

# LA CORRESPONDENCIA DE ESPAÑA

CUARTA EDICION.—PARA PROVINCIAS

Madrid.—Domingo 14 de Septiembre de 1913.

Ediciones Mañana, Tarde y Noche.

## Los sucesos de Marruecos

DESDE TETUAN

### La ofrenda pascual

(DE NUESTRO REDACTOR)

Desvanecido el pesimismo que crearon las noticias llegadas de Ceuta sobre las operaciones de los días 3 y 7 del actual, parece haber surgido de entre esas tinieblas un haz de luminosa esperanza.

El camino de Tetuán a la desembocadura del Martín, lo mismo que el que desde esta ciudad conduce a Rincón de Medik, no han sido lugares de sucesos desagradables en estos últimos días.

Por si algo faltara para asegurar la tranquilidad de esas comunicaciones, el general Marina ha dispuesto que se establezcan bloques en la segunda de aquellas rutas—ya que pueden defender estos mismos fortines el camino a la playa del Martín—y esta disposición va tan rápidamente a su cumplimiento que muy pronto comenzarán a empujarse en los sitios que mejor garantía de plazaarse ofrecen.

Para ello se nombró una Comisión, compuesta del capitán de Estado Mayor señor Castro y del capitán diplomado de Ingenieros D. Rafael Fernández, que escoltados por la sección montada del Tabor de policía de Tetuán, que manda el oficial de Caballería Sr. Solís, reconoció escrupulosamente todo el terreno y eligió aquellos puntos más a propósito para el fin que se persigue. La misión, no exenta de riesgos, llegó a término feliz.

De Lauzien vienen noticias que confirman la buena impresión recogida con motivo del convoy del día 6 del actual.

Todo, pues, estaba hoy dispuesto para presentarse, si no con regocijo—ya que el dolor producido por las recientes pérdidas no puede borrarse tan pronto—por lo menos con el reposo que comunica la esperanza, el espectáculo interesante de las ofrendas de sumisión al jilifa que venían a realizar—según es costumbre tradicional en todo Marruecos, con motivo de la celebración de la Pascua—algunas kabilas de esta zona, enviando para ello representaciones, formadas por los moros más notables de cada una de ellas.

Una nota curiosa de esta fiesta la ofrecen los rifloños llegados esta mañana de Melilla, con objeto de saludar al general Marina.

Abdelkader, el de Beniscar; Busfia, padre de hijo; Hamud Handu, Bel Hach, Mohamed Ben Tajar... Casi todo lo más notable del territorio de Melilla, en número de 36, ha venido a Tetuán para estrechar la mano del general ilustre.

Entre todos se destaca, por la nobleza de su continente y la sencillez de su trato, el simpático Abdelkader, tan leal con los suyos cuando fue enemigo obligado de España al frente de la harka de Beniscar, como lo es con nosotros desde el día en que la política de atracción de Marina le condujo a nuestro lado.

A las cinco de la tarde estaban ya formados en el centro de la plaza de España estos grupos rifloños, que quizás por vez primera rindieron ofrenda de sumisión a un Sultán de Marruecos ó a un jilifa del mismo. Traen un hermoso potro de regalo para S. A. I.

Como recuerdo haber dicho otras veces, la plaza de España forma casi un cuadrado de unos 60 metros de lado... En el centro iba a representarse la interesante escena... Las fuerzas regulares indígenas y las del Tabor de policía formaban los lados del cuadrado... Después de las filas de soldados se agrupaban algunos moros, hebreos y cristianos que no disimulaban su ansiedad por presenciar el espectáculo.

No podía sorprender esta curiosidad, puesto que ni los más ancianos entre los moros y entre los hebreos recordaban haber visto en esta ciudad cuadro tan interesante.

Un grupo de moros de Alcázar, otro de Larache y una representación de Arcila, sentados en el centro de la plaza, esperaban la llegada del jilifa. Luego llegaron los moros de la ciudad... Venían procesionalmente, pausadamente, con ese andar quedo, suave, del que con las grandes solemnidades avanzan con paso solemne, que parecía comandarse con la majestad de sus vestiduras blancas casi rozar el suelo... Un esclavo susi traía del oeste una multa lustrosa cargada con dos coronas con aplicaciones de plata. En ellas se veían los regalos para el jilifa.

Después hicieron su aparición los altos empujados palatinos con los ministros... Algunos en pie, otros sentados y en medio de la desierta plaza, por la severidad de sus trajes y albornoces, que sólo quebraba el rostro oscuro de algún *sulham* rifloño, ofrecían un cuadro muy difícil de pintar con palabras.

En las azoteas vecinas muchas moras, enguadas en el provocador misterio de los pliegos de sus blancos jaiques, presenciaban la ofrenda.

Un silencio que parecía imperturbable añadía interés a cuanto presenciábamos. De improviso surgió de entre las llamadas un rumor que fué creciendo... Los caballos de la plaza piafando y haciendo cabrioleos... Venían opulentamente enjaezados con mantas de la montura, que descansaba en ricas

Las músicas llenaron el ambiente con las majestuosas notas de la Marcha Real española, y por el arco del Mexuar apareció el jilifa, jinete en soberbio caballo alazán, bajo el simbólico quitasol rojo... Vestía de blanco; el amplio jaique le cubría casi por completo, haciendo resaltar en aquel fondo de blanco el rostro moreno, en el que brillaban los negros ojos, grandes, de mirar intenso... El kaid de Mexuar le precedía. Un melahni llevaba el caballo del diestro. Dos criados negros agitaban grandes pañuelos blancos de seda, para aislar a su señor de todo cuanto pudiera llegar con daño ó molestia hasta la augusta persona.

Avanzó... Las músicas callaron... Se aquietó la muchedumbre, y los rifloños dieron un paso hacia Muley Mehedi, saludándole con respetuosa inclinación...

El kaid de Mexuar, en alta voz, dijo, en lengua árabe: —Mi señor os saluda y os da su bendición. —Disprolongue y bendiga la vida de nuestro amo!—contestaron, también en alta voz, y por tres veces seguidas, los rifloños.

con fuerzas de relevo para la posición de Lauzien. Mandaba las fuerzas de protección el general Primo de Rivera. Los batallones de Cazadores ocuparon todas las lomas, y las baterías se emplazaron, batiendo los flancos del camino, y en la loma de Arapiles. Los moros hostilizaron desde los montes de Karrisich, que fueron bombardeados por la artillería. Quedaron en Lauzien dos batallones del regimiento de Infantería de Saboya, al mando de su coronel, regresando los dos de Ceuta que allí estaban.

Una disposición del general Marina. El general Marina ha dispuesto que todos los jefes y oficiales que viven en las fondas y hoteles de esta ciudad pasen a vivir en las tiendas de campaña, prohibiéndoles estar fuera del campamento después de las diez de la noche.

El general Marina. RINCON DE MEDIK. (Sábado, noche.) Después de despedir a los kaidés, montó a caballo el general Marina para presenciar el paso del convoy que iba a Lauzien, situándose en una loma sobre el camino.

Regreso a la plaza. Los cazadores de Arapiles han regresado a la plaza. La retirada de estas fuerzas se hizo casi sin fuego.

El coronel Barrera. Ha llegado el coronel Barrera, jefe del Estado Mayor del ministerio de la Guerra.

Un rumor. Circula el rumor de que el Raisuli se encuentra en el Fondak, donde tiene establecido su campamento.

Allí recibe a los que se le unen para la organización de sus fuerzas. Se asegura que acuden bastantes contingentes de kabilloños.

De Tánger. El combate de Sagel. TANGER. (Sábado, tarde.) Refiere un moro venido de Sagel, lugar situado entre Arcila y Larache, que en el combate allí librado hace pocos días, los rebeldes ocuparon un monte bajo y desde sus escondrijos hicieron fuego con ventaja sobre las tropas de la columna, hasta que éstas consiguieron desalojarlos.

Después del combate, temerosos del castigo enviaron emisarios al Raisuli pidiéndole auxilio. El Raisuli les envió hombres y municiones.

El plan de los rebeldes. Persisten los moros en su propósito de atacar Arcila en cuanto se realice la ocupación de Zinat, pues suponen que aquella población quedará desguarnecida.

En las inmediaciones de Cuesta Colorada hay una harka escasa que tiene la orden de vigilar, pero no resistir el avance de las tropas españolas.

En concepto del moro que me facilita estas noticias, cuando se lleve a cabo la ocupación de Zinat, se desorganizará la zona de Ceuta, pues los kabilloños de Wad-Rás y Anyera tendrán que acudir a esta región, donde tienen sus viviendas y sus intereses.

Diceme un kabilloño hoy llegado de Iadma, que en el último combate los rebeldes tuvieron muchos muertos y numerosos heridos.

Lo que ahora infunde mayor temor a los kabilloños es el fuego de la artillería, que hace blancos tan precisos que parecen hechos con mauser.

Aseguran que un disparo de cañón lo mismo acierta a un grupo que a un solo hombre, y se muestran asombrados de la eficacia de los tiros por elevación, pues anteaer uno de los proyectiles, salvando un monte interpuesto, cayó a treinta metros del campamento de la harka y estalló, abriendo un gran hoyo en el suelo. Añade que, dada la fuerza de la explosión, si cae en el centro del campamento hubiera causado enormes bajas.

También están asombrados del valor de los oficiales que animan a los soldados sable en mano, lo que les sirve de punto de referencia para hacer los disparos.

En Anyera ha un sargento y un soldado prisioneros que son bien tratados por los moros, permitiéndoles abastecerse de todo lo que desean, incluso cigarrillos y licores, por los que viene un emisario a Tánger.

Los moros creen seguro el canje por prisioneros moros que están detenidos en Ceuta y Tetuán.

El puerto de Tánger. TANGER. (Sábado, noche.) Ha producido excelente efecto la noticia de la inmediata construcción del puerto de Tánger por una Empresa internacional.

El español asesinado. Dentro de la zona de Tánger ha sido encontrado el cadáver del joven español que salió al campo para cobrar unas facturas. Fué identificado porque tenía las facturas en uno de los bolsillos.

Cadáver identificado. TANGER. (Sábado, noche.) Los nuevos informes que acabo de recibir vienen a confirmar mis anteriores noticias enviadas acerca del asesinato del joven español desaparecido de Tánger.

Me dicen los moros que en el camino entre Zinat y el Zoco el Arba de Beni Mesan encontraron el cadáver del joven europeo, en completo estado de descomposición.

Al lado del cadáver había varios papeles, que eran papeletas de una rifa y el recibo de la suscripción al periódico local *La Opinión*, extendido a nombre de Manuel Guerra Castro.

Como éste era el nombre del joven desaparecido, no queda duda respecto a su muerte. También puede asegurarse que el móvil del asesinato ha sido el robo, pues lo demuestra el que no se haya encontrado la mula que el joven montaba y que había alquilado en el Zoco de Tánger, con propósito de dar un paseo y con objeto de cobrar una cuenta de la Compañía Transatlántica, como se había dicho en un principio.

Me dicen que el joven Manuel Guerra era de un carácter raro, que se había separado de su familia porque sus parientes le habían reconvenido en otras ocasiones por realizar actos análogos al que le ha costado la vida.

De Melilla. La fiesta de aviación. MELILLA. (Sábado, tarde.) Ayer se suspendió la fiesta de aviación, a consecuencia de un fuerte aguacero.

Hoy se elevará otra vez el aviador Mauvais, si lo permite el estado del tiempo.

Supuesto táctico. A la altura del kilómetro núm. 9 de la carretera de Nador a Zeluán verificó ayer un supuesto táctico, con fuego real, la columna móvil de esta última posición, bajo el mando del coronel Baños.

Asistió el general Jordana, acompañado de todos los generales. El comandante general de esta plaza quedó muy satisfecho del admirable espíritu y completa instrucción de este ejército, debidos a su constante movilización.

El Sr. Fernández Llano. Ha marchado a Madrid el coronel de Estado Mayor Sr. Fernández Llano.

El servicio de comunicaciones. Con objeto de que puedan comunicarse fácilmente y con rapidez los campamentos, en caso de una alarma nocturna, a pesar de que cuentan todos ellos con comunicación telegráfica, serán dotados dentro de poco de cohetes especiales.

De provincias. Enfermos dados de alta. CADIZ. (Sábado, tarde.) Han llegado 125 soldados, que han sido dados de alta en los hospitales de Córdoba y Sevilla. Regresarán a Larache.

La compañía de Ingenieros. Se espera la compañía de Ingenieros, que marchará a Larache en el «Canalejas».

Esperando heridos y enfermos. Desde el amanecer se espera la llegada del vapor «Canalejas», que trae de Larache 250 enfermos y heridos.

Llegada de tropas. ALGECIRAS. (Sábado, tarde.) Procede de Barcelona ha fundado el vapor «Luis Vives», trayendo a bordo el batallón de cazadores de Estella, que marchará destinado a guarnecer La Línea de la Concepción.

Manda las fuerzas el teniente coronel don Pedro Murcia Cámara, y acompaña a la expedición el coronel de la media brigada don Luis Capdevilla Miñana.

En el muelle esperaban a las tropas el jefe de Estado Mayor D. Luis León, y el capitán mayor de la plaza, Sr. Ramos.

Se espera la llegada de los cazadores de Alfonso XII, que vienen también de Barcelona.

Ganado a Ceuta. ALGECIRAS. (Sábado, tarde.) En el vapor «Vicente Ferrer» embarcarán 24 caballos para Ceuta, que, procedentes de Madrid, llegaron en el tren mixto, conducidos por un oficial, un cabo y seis soldados del regimiento del Príncipe.

Ha empezado el tiempo de lluvias. Llegada de enfermos. CADIZ. (Domingo, mañana.) Al amanecer ha llegado el vapor «Canalejas», procedente de Larache.

Trajo 216 enfermos, que han quedado en los hospitales de San Juan de Dios, San Carlos y Militar.

El buque salió para Sevilla, donde dejará 51.

Regresará mañana por la noche para conducir a Larache los soldados curados, la compañía de Ingenieros y material de guerra.

Llegada de fuerzas. ALGECIRAS. (Domingo, mañana.) Anoche a las once desembarcó en esta población el batallón de Alfonso XII, que procede de Barcelona viene a guarnecer esta plaza, donde permanecerá hasta que reciba el primer aviso de marcha a África.

El batallón ha hecho el viaje a bordo del correo africano *Denia*.

Manda el batallón el teniente coronel don José Hermedia.

Municiones y víveres. A bordo del vapor *Ferrer* ha salido para Ceuta gran cantidad de víveres y de municiones.

Notas sueltas. Incomunicación. A última hora de la tarde se preguntó por el ministerio de la Guerra a Ceuta si ocurría novedad.

Contestaron que nada había acontecido allí, no pudiendo dar noticias de la parte de Tetuán por incomunicación a consecuencia de una fuerte tormenta.

Salida del batallón de León. En el cuartel del Rosario la animación era extraordinaria desde media noche.

Los preliminares de la marcha del primer batallón de León comenzaron a las dos, y a las tres salía formado, entre la expectación del público, que no era muy numerosa a causa de la lluvia, casi torrencial, que caía.

Las tropas siguieron por la Carrera de San Francisco a la calle de la Magdalena y Santa Isabel, a la estación del Mediodía.

La animación en los alrededores de ésta era algo mayor, aunque no muy grande.

El lujo de precauciones no faltaba. A las tres y media estaban las fuerzas en los andenes ocupando el tren, que se hallaba situado en la vía número 6.

A la estación no dejaron pasar al público hasta que llegó el capitán general, Sr. Domingo Bazán.

El número de hombres embarcados es de 366.

Manda el batallón el teniente coronel don Antonio Dabán, que sólo cuenta treinta y ocho años de edad y se distinguía sobremedera en la anterior campaña de Melilla, habiendo recibido en ella dos balazos.

El embarque se verificó con orden, quedando los oficiales de cada compañía frente a los coches que ocupaban sus tropas hasta momentos antes de ponerse en marcha el convoy.

A las cuatro y media llegó a la estación el capitán general, Sr. Domingo Bazán, recibiendo los generales Contreras, Sáenz de Burnaga, Tovar, Moragas, Garrido, marqués de Prado Alegre, intendente Sr. Aguado y otros, viéndose también a toda la restante oficialidad del regimiento de León y a muchos jefes y oficiales de distintos Cuerpos y Armas.

El público, una vez que se dió entrada libre, ocupó por completo el andén, desarrollándose las escenas propias de estos casos y accidentándose varias mujeres, a las que hubo que prestar asistencia en el Gabinete sanitario de la estación.

También se hicieron algunas detenciones. La banda del regimiento tocó el himno del mismo y el pasodoble de *Los voluntarios*. A las cinco menos cinco se puso en marcha el tren, escuchándose calurosos vivas y aplausos.

La despedida fué entusiasta y cariñosa.

REFORMAS RUSAS. Creación de un ministerio del Sport.

VIENA. En Rusia, según dice el «Pester Lloyd», se ha creado en estos días un nuevo ministerio. Se llama el ministerio del Sport.

En adelante, las cosas van a cambiar. Al frente del nuevo ministerio ha sido puesto el general Woyekow, el cual desea implantar en las escuelas rusas el juego al aire libre y otros métodos de sport moderno.

La idea la ha inspirado al Gobierno la necesidad de buscar un medio de impedir la multiplicación de las Sociedades políticas.

Es increíble la edad a que los jóvenes estudiantes comienzan a ocuparse en Rusia de política.

El Gobierno de San Petersburgo confía en que la implantación del sport en las escuelas tendrá ocupados a los estudiantes en las horas libres, haciéndoles imposible la asistencia a los clubs políticos donde aprenden las ideas subversivas.

ESCANDALO TEATRAL. Tres actores detenidos por la Policía.

NUEVA YORK. Se vienen representando en dos de los principales teatros de Nueva York dos dramas intitolados *El encanto* y *La lucha*.

Los autores aseguran que han escrito dos obras de propaganda moral para hacer recaer el desprecio del público sobre los traficantes de esclavas blancas.

Pero una parte al menos del público no comparte esa opinión, y al fin la Policía se ha unido a esa minoría, puesto que ha detenido a tres de los más notables actores que interpretaban los papeles principales en ambos dramas.

La agitación que reinaba desde hace un mes entre cierta parte del público y algunos periódicos se ha calmado con la detención de dichos actores.

Pero resulta que de ese modo se ha hecho un gran reclamo a las obras y los dos teatros están llenos completamente todas las noches.

Ahora falta la resolución de la autoridad judicial, pues hay otras seis obras del mismo género para estrenar próximamente.

EL PRECIO DEL PAN. El señor alcalde, por decreto de 12 del corriente, y después de oír la Junta consultiva reguladora del precio del pan, teniendo en cuenta la cotización que alcanzan los trigos, no sólo en Madrid, sino en las diversas regiones de España, ha dispuesto que el precio del pan sujeto a regulación durante el mes actual, continúe siendo como en el anterior, de 44 céntimos las piezas de a kilo ó mayores, y de 46 céntimos el kilo de pan elaborado en libretas, ó sea 23 céntimos cada una de éstas.

# INFORMACIONES DEL EXTRANJERO

## SERVICIOS ESPECIALES DE LA CORRESPONDENCIA DE ESPAÑA POR CABLE-TELÉGRAFO-TELÉFONO Y CORREO

### Hace cincuenta años

(Noticias de LA CORRESPONDENCIA DE ESPAÑA)  
14 de septiembre de 1863.

PARIS, 13. El decreto inserto en *El Monitor* da el título de duque al conde de Persigny.

NUEVA YORK, 3. Corren rumores del envío a Méjico de Mr. Hunter, como representante de la Confederación del Sur, para establecer relaciones regulares, que empezarán por un doble reconocimiento.

LONDRES, 13. El *Morning Herald* anuncia haber mandado lord Russell suspender la construcción en Liverpool de dos navios blindados, porque ningún sujeto francés podía haber ordenado la construcción de navios de guerra.

TURIN, 13. La salud del Rey es buena. Carecen en absoluto de fundamento los rumores que han circulado en contrario.

### SOBERANOS Y PRINCEPES

#### Príncipes que vuelan.

FRANCFORT. Hoy han volado, entre Francfort y Baden-Baden, a bordo del dirigible *Victoria Luisa*, la Princesa Luisa de Batenberg, la Princesa Victoria, la Princesa Alicia de Grecia y el Príncipe D. Luis. No ocurrió el más pequeño incidente, y aterrizaron satisfechísimos de la ascensión.

#### Cambio de itinerario.

PARIS. El Rey de Grecia ha cambiado el itinerario de su próximo viaje. Irá a Londres antes de venir a París.

#### Conferencia misteriosa.

BERLIN. El Rey de Grecia, antes de salir de territorio alemán, conferenció muy detenidamente con sus representantes en Berlín y París.

Acercar de esta entrevista se ha guardado la más impenetrable reserva.

### DESPUES DEL CRIMEN

#### Un asesino se defiende á tiros

BERLIN. En Braunlage, un tabernero ha sido encontrado asesinado en su casa.

El robo fué el móvil del crimen. Dos muchachos, de quienes se sospechaba que fuesen autores del asesinato, habían huido á Osterode, donde se proponían comprarse trajes nuevos.

Pero armaron querrela en dicha localidad con un comerciante y acudieron los agentes de Policía.

Los bandidos acogieron á los agentes á tiros, hiriendo á uno de los policías y matando á un obrero que presenciaba, como espectador, la salvaje escena.

A duras penas pudo capturarse á uno de los asesinos. El otro logró refugiarse en un edificio próximo, donde se hizo fuerte, resistiéndose á entregarse y haciendo fuego siempre con su revólver.

Entonces se decidió llenar de humo de azufre el edificio para obligar al bandido á que saliera si no quería morir asfixiado.

Cuando el bandido apareció en una ventana, una descarga cerrada hecha por la Policía lo dejó muerto.

### COSAS FRANCESAS

#### Concejal desde 1848.

PARIS. Ha fallecido en Prigourieux, cantón de Laforce, cerca de Bergerac, monsieur Pedro Hadriat, de noventa y cinco años. Era concejal desde 1848.

Desde entonces había sido elegido sin interrupción.

#### Un loco peligroso.

PARIS. Anoche, en la calle del Monje, un vecino se vió acometido repentinamente por un ataque de locura.

Después de amenazar de muerte á cuantas personas le rodeaban, se encerró en una habitación, desde donde gritaba apenas oía pasos de alguien.

—Al que se acerque lo mato. En esta forma pasó toda la noche, después de haber levantado detrás de la puerta una barricada.

La Policía montó una guardia para impedir que el demente saliera é hiciera alguna atrocidad. Pero esta mañana, con gran sorpresa de los agentes, se rindió sin oponer la menor resistencia.

#### Los viajes de Poincaré.

PARIS. M. Poincaré sigue su excursión, siendo ovacionado en cuantas localidades visita.

Asegúrase que el Presidente y su señora irán á visitar á M. y Mme. Fallières, cuando pasen cerca de la posesión en que éste se encuentra.

El mes que viene, cuando M. Poincaré desembarque en Marsella, á su regreso de España, se detendrá en Montelimar para visitar á M. Loubet.

#### Francia y el Vaticano.

BURDEOS. El prelado ha rogado á todos los católicos que procuren inspirar á M. Poincaré, durante su próximo viaje á España, para que Francia vuelva á sus buenas relaciones con el Vaticano.

### Aviadores á Berlín.

PARIS. Hoy ha regresado á Berlín el aviador Friedrich.

Ha salido, con un pasajero, de Issy-les-Moulineaux.

Del aerodromo del Buc ha salido el aviador Seguin.

Va á Berlín y Rusia.

#### Antimilitaristas condenados.

PARIS. Algunos de los individuos que promovieron alborotos al paso de las retretas militares que salieron en la noche del 23 de agosto, han comparecido hoy ante los Tribunales.

Se ha condenado á unos á tres meses y á otros á dos de prisión y 50 francos de multa.

#### Las maniobras.

CASTELL-SARRASIN. Han terminado las maniobras del SO., que tenían un frente de 40 kilómetros, con la retirada de la 31.ª división.

Ha obtenido la victoria el bando mandado por el general Pau.

Ha hecho mucho calor, á pesar de lo cual los soldados se han conducido muy bien.

#### Reservistas capturados.

PARIS. Dicen de Mailly que hace algunos días cuatro reservistas se amotinaron durante el período de instrucción, y cuestionaron escandalosamente con unos albañiles.

Al ir á detenerlos los gendarmes, hicieron á éstos dura resistencia.

Por fin, fueron reclusos en un calabozo. Pero anteayer, al entrar en éste un cabo, se apoderaron de él, y dejándolo encerrado, se dieron ellos á la fuga y marcharon al campo.

Después de una batida minuciosa, han sido encontrados hoy por la gendarmería en un bosque.

Se han entregado sin ofrecer resistencia. ¿Vendrá el Rey de Grecia?

PARIS. Una agencia de información ha publicado la noticia de que es muy probable que los ministros griegos hayan indicado al Rey Constantino que su viaje á París sería inoportuno en las actuales circunstancias.

Agrega que, por esta causa, nada tendría de extraño que se hubiera desistido de efectuar dicho viaje, cuando menos por ahora.

#### Incendiado por un automóvil.

TOLON. Una gran parte del bosque de Roc ha quedado destruida por un incendio.

El fuego fué producido por un automóvil, que pasó por una carretera próxima.

No se sabe á quién pertenece el carruaje.

#### A las maniobras.

LORIENT. La segunda escuadra francesa ha marchado á Cherburgo para asistir á las maniobras navales.

### CHINOS Y JAPONESES

#### La situación se agrava.

SHANGAY. La situación es más crítica cada día, y se teme que estalle por fin el conflicto chinojaponés.

Se han adoptado grandes precauciones para evitar que el Consulado japonés sea asaltado.

Las fuerzas japonesas que desembarcaron se limitan á vigilar los barrios industriales.

#### Japón busca Port-Arthur.

TOKIO. En los círculos políticos se asegura que el Japón exigirá á China que el plazo dentro del cual ha de evacuar Port-Arthur sea prorrogado hasta cincuenta años.

Concedido esto, dentro de dicho plazo procurará el Japón encontrar algún medio para no tener que preocuparse de la referida evacuación.

#### China se aviene á todo.

PEKIN. China acepta íntegras las reclamaciones formuladas por el Japón.

Según esto, el Gobierno chino dará sus excusas al Japón por los incidentes de que fueron víctimas los oficiales en Fiantung.

A los que injuriaron á la bandera japonesa se les impondrá el castigo correspondiente.

Sobre esto, China pagará una indemnización.

### Las maniobras alemanas

#### Han terminado.

BERLIN. Han terminado las maniobras terrestres alemanas.

El bando rojo (invasor ruso) ha sido derrotado completamente por el bando azul (defensor alemán).

Los rojos, rechazados y detenidos en su avance, tomaron el papel de defensores y se agruparon sobre una extensión de siete kilómetros.

Durante la noche, levantaron trincheras. Los azules se atrincheraron también, pero poco eficazmente, porque habían decidido tomar la ofensiva.

La batalla comenzó muy temprano por un duelo de artillería.

Siguió un ataque de la infantería del ala derecha de los azules.

Los aviadores reconocieron las posiciones de ambos bandos, teniendo que volar muy bajo á causa de la bruma.

Desbordado, el jefe de los rojos ordenó á la sexta división de caballería diera una carga.

Pero esta carga, rechazada por vivísimos fuegos concéntricos, no dió resultado alguno.

Á las 8.40 elevóse el globo cautivo, y de ese modo todos supieron que la batalla acababa de terminar, y con ella las maniobras.

El Kaiser hizo la crítica de éstas, pronunciando un discurso de más de dos horas. Parece que no ha quedado muy satisfecho.

### LA CUESTION BALKANICA

#### DESPUES DE LA PAZ

##### Violentas manifestaciones.

VIENA. En Janina se han realizado violentas manifestaciones contra Austria é Italia. No se conocen más detalles.

##### Austria y Serbia.

BELGRADO. El periódico *Politica* anuncia que en breve se reunirán en Viena el Presidente del Consejo de ministros de Austria y el ministro de Serbia en aquella capital para tratar cuestiones que afectan á los dos países.

Tratarán también del viaje á Viena que se propone realizar el Rey Pedro de Serbia.

##### La firma de la paz se retrasa.

CONSTANTINOPLA. Ha quedado aplazada la firma de la paz entre turcos y búlgaros.

Es casi seguro que se firmará en la semana próxima.

##### El canje de prisioneros.

BUCAREST. El lunes próximo comenzará el canje de los prisioneros serbios y búlgaros.

##### Demotika para Bulgaria.

SOFIA. Puede considerarse como seguro que, al firmarse la paz, quedará Demotika en poder de Bulgaria.

### COSAS ALEMANAS

El aeroplano volaba y el piloto había muerto.

BERLIN. Hace varios días murió, víctima de una caída de aeroplano, el piloto aviador Ringe.

Pero los médicos que le han hecho la autopsia han dicho que no falleció de la caída, sino que cuando cayó á tierra ya estaba muerto.

Ringe, que tenía veintiséis años, estaba á una altura de 500 metros y evolucionaba en todas direcciones cuando falleció, víctima de la rotura de un aneurisma.

Su mano quedó crispada apretando el volante.

Y el aeroplano, guiado por un piloto muerto, siguió volando durante diez minutos.

Por último, cayó cerca del canal de Teltón.

##### La maleta del general.

BERLIN. Unos barberos han sacado del canal de Ludwig, cerca de Erlangen, dos maletas que hablan sido fracturadas.

Una de ellas contenía ropas, cartas y cupones de Obligaciones, por un valor de 48.000 marcos.

De la lectura de las cartas resultaba que esta maleta pertenecía al general de división Von Pelzer, de guarnición en Namburg.

El general acaba de regresar de un viaje de estudio que había hecho por Italia.

Al tomar el tren para Alemania facturó su maleta en la estación de Pontresina.

Y ahora parece en un canal.

En cuanto á la otra maleta, que estaba vacía, se ignora quién es su dueño.

##### Grecia y Alemania.

BERLIN. La *Correspondencia Militar* dice que el Rey Constantino asistirá á las maniobras militares alemanas de 1914, invitado á ellas por el Kaiser.

### RIGORES DE UN JUEZ

#### Por desplumar viva una gallina

LONDRES. Una prueba de la extraordinaria severidad con que las autoridades inglesas castigan los actos de crueldad cometidos con los animales la da una sentencia pronunciada hace dos días por un juez de Londres.

Un obrero, Tomás Marlowe, ha sido condenado á un mes de trabajos forzados por haber desplumado viva una gallina.

Dos policías entraron en la casa del obrero, atraídos por el llanto de un niño.

Y se encontraron con un chico de unos diez años de edad que estrechaba contra su pecho una gallina ensangrentada.

Marlowe gritaba, iracundo: —Dame la gallina, que la voy á retorcer el cuello.

En el acto fué detenido.

El juez, después de la sentencia, lamentóse de que la ley no le permitiera condenar á Marlowe á una pena mayor.

### LAS DESDICHAS DE UN LADRÓN DE HOTELES

#### ROBA ALHAJAS FALSAS

##### Y al devolverlas, le prenden.

PARIS. Un famoso ladrón de hoteles, que responde al nombre de Carlos Trevor—aunque no es el suyo—y que habiendo nacido en Alemania es muy conocido en Inglaterra, donde ha sido condenado seis veces, vino hace varios días á París con objeto de dar un golpe de los suyos.

Alojose en un gran hotel de la calle de Rivoli.

Después de varios días de preparación robó las alhajas de una dama inglesa.

Luego salió del hotel y dirigióse en taxi-auto á la estación de San Lázaro.

En el camino examinó su botín y quedóse estupefacto.

Una de las alhajas tenía todavía su etiqueta con el precio.

Y éste era de 595 francos.

Entonces comprendió que la inglesa lucía diamantes de boro y perlas fabricadas artifi-

cialmente, todo ello montado en metal de clase infima.

Hizo parar el automóvil y volvió al hotel. Era su intención colocar las alhajas donde habían estado para no despertar sospechas y continuar viviendo en el hotel, donde había viajeros con joyas auténticas.

Volvió al hotel y penetró en el cuarto de la inglesa.

Cuando estaba colocando las alhajas en un armario entró la dueña de ellas, y viendo á un intruso en su habitación empezó á pedir socorro.

Acudieron los criados.

Carlos Trevor perdió la cabeza é intentó suicidarse.

Y se arrojó, desde un quinto piso, por el hueco de la escalera.

Pero quedó enganchado de su paletó en un aparato de gas, á la altura del cuarto piso.

Durante algunos minutos pateó en el aire.

Luego recobró la serenidad, agarróse al pasamanos, saltó á la escalera y bajó los escalones de cuatro en cuatro.

Al verse en la calle saltó á un automóvil de alquiler; pero dos guardias le prendieron antes de que el vehículo se pusiera en marcha.

### El teatro en el extranjero

BUENOS AIRES. En el teatro San Martín ha debutado la monísima tiple cómica Pepita Sirvent, que alcanzó un éxito grandísimo.

La debutante, que sólo cuenta quince años de edad, interpretó con mucha gracia cinco tipos diferentes en la revista *La España de pandereta*, siendo premiado su trabajo con ruidosos aplausos y llamadas á escena.

### CRIMEN MISTERIOSO

#### Un cadáver en un saco

SAN PETERSBURGO. De un crimen misterioso se ha dado parte á la Policía de San Petersburgo.

En el Canal de Pedro el Grande, cerca de Novolodge, ha sido extraído del agua un cadáver ensangrentado, metido en un saco.

La identificación del muerto se ha logrado establecer, gracias al testimonio de los vecinos del pueblo.

Trátase de un rentista, Dimitri Pakhomoff, de unos cincuenta y siete años de edad.

Según la declaración prestada por el hijo del difunto, la víctima había ido al bosque en busca de setas, algunos días antes de haber aparecido su cadáver en el canal.

El cadáver tiene dos costillas hundidas, una parte de sus cabellos y de su barba arrancados, lo que indica que debió luchar desesperadamente con sus asesinos.

Supónese que el crimen ha debido ser realizado por varias personas.

Nada precipita tanto la salida de los dientes como la *Nesfarina*. Usadla oportunamente y veréis efectos inmediatos. Dr. Rives, Zaragoza.

### COSAS INGLESES

#### Efervescencia en Irlanda.

LONDRES. En Irlanda se advierte gran efervescencia.

Témese que los promovedores de las protestas se salgan de las vías legales y ocurran sangrientos sucesos.

Incendio en una estación.

LONDRES. Ha sido incendiada la estación de Kenton.

El fuego pudo ser dominado fácilmente.

Fué encontrado en la sala de equipajes un letrero que decía:

«Lord Asquith es el responsable de este incendio y á él se le debe reclamar la correspondiente indemnización.»

Huelga decir que el incendio fué intencional y obra de las sufraguitas.

Uno que vió el collar.

LONDRES. En la vista del proceso por el robo del collar de perlas, Brandspatter ha declarado que vió aquella joya y dos pendientes, de perlas en manos de uno de los cinco detenidos, el llamado Grizzard, y que éste se llevó el collar.

Descarrilamiento.

LONDRES. Una locomotora y seis vagones de un expreso de Chevington han descarrilado en la línea del Norte.

No hubo desgracias personales.

El material sufrió grandes desperfectos.

El robo del collar.

LONDRES. Ha continuado hoy la vista de la causa instruida con motivo del robo del collar de perlas.

No ha ocurrido ningún incidente digno de mención.

En los centros policíacos aseguran que no hay noticia de la detención de que se habla, de un súbdito alemán en Calais, individuo que, según se dice, estaba también comprometido en el robo del famoso collar.

El conflicto de Dublin se agrava.

DUBLIN. Los patronos han hecho la declaración de que se disponen á romper las negociaciones con los obreros y á luchar decididamente en contra de los Sindicatos.

Laekins, que fué el principal instigador de los desórdenes pasados y ha sido puesto en libertad recientemente, ha declarado, por su parte, que acepta el reto de la clase patronal y que los elementos que acudilla están dispuestos á afrontar la anunciada lucha.

Se teme que ésta será muy enconada.

### AVISOS UTILES

#### LICEO (INSTITUTO) DE BAYONA (FRANCIA)

#### Sección Hispanofrancesa

Cursos para los jóvenes españoles, permitiendo obtener un diploma de estudio, hispanofranceses. Enseñanza preparatoria para las carreras comerciales é industriales. Pídanse prospectos á M. le Proviseur du Lycée, Bayonne (Francia).

#### El «X» en las Herpes tonsurantes

efectúa curaciones seguras y rapidísimas.

#### LA MEJOR INVERSION DEL CAPITAL

No es tan sólo cuestión de seguridad, ni meramente un problema de interés. Es la combinación de ambos factores lo que constituye el buen empleo del dinero. Y si á esto puede añadirse con toda probabilidad un margen de plusvalía, tendremos el valor tipo de colocación.

Las imposiciones de EL HOGAR ESPAÑOL presentan la garantía insuperable de primeras hipotecas, ofrecen por hoy un interés que se acerca al 6 por 100 y tienen absolutamente asegurado un margen de alza, á causa del aumento de beneficios iniciado ya en escala considerable, en el actual ejercicio, por el establecimiento de nuestra Sucursal en Buenos Aires.

#### Préstamos realizados..... 42.300.000

Imposiciones realizadas..... 30.900.000

«EL HOGAR ESPAÑOL»  
Sociedad Cooperativa de Crédito Hipotecario

Madrid, Puerta del Sol, 9.  
Barcelona, Ronda de San Pedro, 6.—Sevilla,  
Méndez Núñez, 18.

Buenos Aires, Cerrito, número 308.

#### Balnearios Termas Matheu y San Fermín

Alhama de Aragón

Espléndidas reformas. Estancia ideal. Merece visitarse. Precios, desde lo más modesto á lo más suntuoso. Organizará su propietario, Ramón Pallarés Prats, Bolsa, antiguo edificio de la Bolsa, Madrid.

Tos, gargant..... 12.500.000

Tos, gargant..... 12.500.000

### BANCO DE ESPAÑA

#### Cajas de alquiler.

El servicio de Cajas de alquiler (depósitos cerrados) queda establecido, á partir del día 15 del actual, y hasta nuevo aviso, en las horas de las nueve de la mañana á las seis de la tarde.

Madrid, 12 de septiembre de 1913.—Por el secretario general, José Rodríguez Romero.

### BAZAR DEL OBRERO

SANTA ENGRACIA, 98.

Lo que á una persona acomodada no sirve, por estar viejo ó roto, desinfectado, compuesto y arreglado por un obrero, á quien se le paga su trabajo, le sirve á un pobre. Todo es en este Bazar de utilidad: desde los clavos y tornillos viejos, hasta los remates y molduras que se desprenden de los muebles; desde los trapos para remiendos, hasta las cerillas usadas; los corchos de botellas y las barajas viejas y descabaladas, con lo que se hacen lamparillas. Avisad: Señora condesa de San Rafael Tudescos, 2.

### MISCELANEA

Edison, enfermo.

NUEVA YORK. El famoso inventor Tomás Alva Edison está enfermo en un hotel de Portland.

Llegó á esta población yanqui con su esposa, su hijo Teodoro, su hija Madelin y una amiga de ésta, miss Gracia Miller.

Todos regresaban de Mohegan, donde habían pasado una semana.

Apenas llegó al hotel, Edison se acostó. Sentíase malo y tuvo que pedir los auxilios de un médico.

Ignórase si es grave la dolencia que aqueja al famoso sabio yanqui.

# INFORMACIONES DE PROVINCIAS

TELÉGRAFO

CORREO

TELÉFONO

## Hace cincuenta años

(Noticias de LA CORRESPONDENCIA DE ESPAÑA)  
14 de septiembre de 1863.

De Caldas de Montbuy escriben que el miércoles, a las cuatro de la tarde, llegó a aquella villa el Sr. D. Emilio Castelar, de paso para San Miguel del Fay, y que la Sociedad coral Euterpe Caldense, en traje de campaña, salió a recibirle, acompañándole luego en su excursión.

El Sr. Castelar fué visitado en Caldas por varias personas. En cartas de Barcelona se dice que para cuando regrese el Sr. Castelar a dicha población, de vuelta de su expedición a varios pueblos del principado, se dará en su obsequio un gran banquete y una serenata en el mar, con lanchas iluminadas a la veneciana.

La elocuencia del Sr. Castelar ha producido en los catalanes excelente entusiasmo, siendo considerable el número de personas que acuden a escuchar sus discursos, impulsados, en su mayor parte, por el deseo de conocer y oír a tan afamado orador.

## LA CORTE EN SAN SEBASTIAN

### Visita de Exposiciones.

SAN SEBASTIAN. (Sábado, tarde.) El Rey, con el Príncipe Felipe, salió esta mañana de Palacio en automóvil, y ambos fueron a visitar la Exposición histórica naval oceanográfica, y luego la Exposición histórica, instalada en la antigua Fábrica de Tabacos, e inaugurada últimamente.

En ambos sitios fueron recibidas las augustas personas por el gobernador civil y la Comisión organizadora.

El Rey, muy complacido, elogió las dos Exposiciones.

### En Miramar.

Al regresar el Rey a Palacio recibió en audiencia al marqués de Santa Cristina y al diputado por Algeciras D. José Luis Torres.

Luego recibió al Presidente del Consejo de Ministros y al ministro de Marina.

### Los ministros.

El conde de Romanones y el Sr. Gimeno, antes de subir a Palacio, celebraron detenida conferencia en el hotel María Cristina, y después visitaron la Exposición histórica.

El jefe del Gobierno regresó a las dos menos cuarto al hotel María Cristina, y nos dijo que había despedido con el Rey, pero sin llevar decreto alguno; que nada se ha resuelto respecto a la entrega de la bandera de combate del acorazado España; que reinaba tranquilidad completa en Marruecos, y sólo tenía noticias de un pequeño tiroteo en la parte de Ceuta.

Añadió que de huelgas había buenas noticias; que había visitado la Exposición histórica y había expresado sus plácemes a la Comisión organizadora.

El ministro de Marina nos dijo que había sometido a la firma del Rey dos decretos, uno pasando a la reserva a un capitán de navío, y otro concediendo la gran cruz del Mérito Naval al general Eulate.

Los demás asuntos eran consultas respecto al acorazado España y al viaje de la escuadra a Cartagena.

Nos dijo luego que no estaba decidido cómo recibir el acorazado España su bandera, que este barco saldrá del Ferrol el 25; que llegará aquí el 26, con motivo del concurso de hidroaeroplanos, y seguirá el viaje a Cartagena, sin ser abanderado.

El Sr. Gimeno se despidió de nosotros, y en automóvil, con su familia, marchó al restaurant de Igueldo, donde ha almorzado con su familia.

Esta noche regresará a Madrid.

El ministro de la Gobernación.

Se espera aquí llegue en la próxima semana el ministro de la Gobernación, para conferenciar con el Presidente del Consejo de Ministros.

### La Familia Real.

El Príncipe de Asturias y los Infantes pasaron la mañana en la playa.

La Reina Victoria, con la duquesa de San Carlos, pasearon en coche, yendo hasta Ayea.

### Fiestas.

Esta noche se celebrará la anunciada retreta de carácter histórico, y mañana el festival náutico, en la bahía de la Concha.

### Otras noticias.

Precedente de París ha llegado, de paso para Madrid, el marqués de Salobral, candidato del Gobierno para la senaduría vacante por el distrito de Guadalajara.

El subsecretario de la Presidencia, señor Argente, que llegó anoche, ha conferenciado con el conde de Romanones.

El «Marqués de Molins».

SAN SEBASTIAN. (Sábado, tarde.) En un crucero por la costa del Cantábrico, llegó esta mañana el cañonero Marqués de Molins, al Giralda.

### Concurso hípico.

Se está celebrando la prueba internacional de concurso hípico, en el que se adjudicarán premios por valor de 10.000 pesetas.

El campo está más animado que ayer, a pesar de lo incierto del tiempo.

A la entrada se estacionaron varios centesares de automóviles y carruajes de todas clases.

A las tres y cuarto llegó al hípico la Reina Victoria con el Príncipe de Asturias, la duquesa de San Carlos y la señorita de Silva. A continuación llegaron el general Aznar y las personas del cuarto militar del Rey.

Fueron recibidos por el barón de Satrústegui y el Sr. Herreros de Tejada, en representación de la Sociedad hípica, y el gobernador civil.

La banda del regimiento de Sicilia que, como ayer, ameniza la fiesta, tocó la Marcha Real.

Próximamente a las cuatro de la tarde entró en el campo del hípico el Rey con su ayudante, Sr. Nardiz, oyéndose de nuevo los acordes de la Marcha Real.

Al abandonar nosotros el campo, a las cinco, corría el caballo *Vagido*.

Hubo dos caldas sin consecuencias desagradables.

### Conferencia.

El Presidente del Consejo, que asistía desde las tres de la tarde al Concurso hípico, se retiró a las cinco menos cuarto en automóvil, para conferenciar telefónicamente con Madrid.

A las cinco y media volvió el conde de Romanones al campo del hípico.

### Varias noticias.

Se espera en breve, procedente de Cestona, al general Montes Sierra, que ha pasado una temporada en aquel balneario.

Después de despachar en Madrid varios asuntos, entre ellos el del nuevo Colegio de la Guardia Civil, regresó en el expreso de hoy el general conde del Serrallo, director de la Guardia Civil.

### Concurso hípico.

SAN SEBASTIAN. (Sábado, noche.) Terminó la gran prueba internacional, adjudicándose los premios en la siguiente forma:

Primero, de 5.000 pesetas, al caballo *Cetro*, montado por el Sr. Jurado.

Segundo, de 2.000, al caballo *Sarah Gosse*, montado por M. Lucien Duffour.

Tercero, de 1.000, al caballo *Lady's Horse*, montado por Mr. Barraud.

Cuarto, de 500, al caballo *Ninfea*, montado por M. Amalfi.

Quinto, de 400, al caballo *Chapal*, montado por D. Luis Moreno.

Sexto, de 300, al caballo *Cotorra*, montado por el Sr. Goyoaga.

Séptimo, de 200, al caballo *Areosa*, montado por el Sr. Silveira Ramos, capitán de Caballería portuguesa.

Octavo, de 150, al caballo *Star*, montado por el Sr. Silveira Ramos.

Noveno, de 150, al caballo *Alló-Alló*, montado por el señor conde Antonelli.

Décimo, de 100, al caballo *Farinello*, montado por el Sr. Sebastião da Cunha.

Undécimo, de 100, al caballo *Tablada*, montado por el Sr. Guerrero.

Duodécimo, de 100, al caballo *Ipsó Facto*, montado por D. Carlos Figueroa, hijo del conde de Romanones.

Obtuvieron lazos los caballos *Embalsado*, montado por D. Luis Ponte; *Oloroso*, montado por el mismo señor; *Carmencia*, montado por M. Barrou; *Manon*, montado por M. Cardeillac; *Longinos*, montado por el señor Ponte; y *Operable*, montado por el señor Riaño, capitán de cazadores de Galicia.

Hubo varias caídas durante la tarde, algunas muy emocionantes, pero sin graves consecuencias.

Corrieron 84 caballos.

Mañana no habrá pruebas, y el próximo lunes se correrá la prueba Nacional, con premios importantes 2.500 pesetas. También se efectuará la prueba Recorrido de caza, con premios por valor de 7.500 pesetas.

El Príncipe de Asturias estuvo en el Hipódromo hasta las cinco y media. A esa hora marchó a Palacio.

Los Reyes, después del concurso hípico, dieron un corto paseo en automóvil.

### El Infante Carlos.

En el rápido de mañana llegará el Infante D. Carlos, procedente del Extranjero.

### El conde de Romanones.

Al visitar esta noche al jefe del Gobierno se hallaba despachando con el Sr. Argente y con su secretario, Sr. Enterría.

El conde de Romanones envió al Sr. Argente a decirnos que el Presidente había conferenciado por telégrafo con los ministros de la Gobernación y de Gracia y Justicia; y que no ocurría ninguna novedad, y que no tenía nada que comunicarnos.

Al salir nosotros entraba el jefe del partido liberal de Vizcaya, Sr. Echevarría, y otro caracterizado liberal vizcaíno, para hablar al jefe del homenaje que le preparan los liberales vasco-gaditanos.

### Función benéfica.

El 16 del actual, por la tarde, se celebrará en el salón teatro del Gran Casino una función, en la que trabajará Rosario Pino, a beneficio de los exploradores de España.

Asistirá la Reina Victoria y se representarán obras de Benavente y de los Quinteros.

### Noticias diversas.

A causa de la lluvia se ha suspendido esta noche la anunciada retreta histórica.

Es probable que se celebre mañana, antes del festival en la bahía.

### LAS TORMENTAS

#### Un rayo mata a dos mujeres

TOLEDO. (Sábado, noche.) En el pueblo de Navalucillos ha descargado una horrosa tormenta.

Cayeron varias chispas eléctricas.

Una de ellas mató a Juana Encinas y Manuela Martín.

El agua y el granizo han causado grandes destrozos en las cosechas. Muchas casas se han inundado.

#### (TELEGRAMA OFICIAL)

TOLEDO 13. (13.55.) El alcalde de Na-

valucillos comunica que una chispa eléctrica mató a los vecinos de dicho pueblo Juana Encinas y Manuela Martín.

La tempestad causó grandes destrozos en olivares, viñas y huertas.

### MESTRE MARTINEZ EN ALICANTE

#### EL RAPIDO BOTIJIL

ALICANTE. (Domingo, mañana.) Ha llegado el último rápido botijil, trayendo un contingente bastante numeroso de peregrinos.

Estos fueron recibidos como siempre en la estación por las autoridades, representaciones locales y un enorme gentío.

Los peregrinos fueron objeto de calurosas manifestaciones de simpatía por parte del público, y el patriarca fué ovacionado por la muchedumbre.

De la estación marchó el patriarca al hotel Simón, donde recibe ahora infinidad de visitas de personas que acuden a mostrarle la gratitud de Alicante por su meritoria labor en pro de esta ciudad.

### ANDALUCIA

#### Servicio de vapores.

CADIZ. (Sábado, tarde.) El próximo mes inaugurará el vapor «Patricio Satrústegui» la línea de Bilbao a Vigo, Cádiz, Canarias, Brasil y Argentina.

Al mismo servicio será destinado el vapor «León XIII», que está ultimando sus reparaciones.

#### Subasta.

HUELVA. (Sábado, noche.) En la Comandancia de Marina se ha celebrado la subasta por cincuenta años de la almadra de Las Cabezas, en la isla Cristina.

Fuó adjudicada en 150.010 pesetas semestrales, a D. Laureano Martín Gómez, de Ayamonte.

Se presentaron 21 postores, procedentes de Valencia, Madrid, Cádiz, Sevilla, Málaga, Isla Cristina y Huelva.

LA COMPANIA DE MADERAS. Madrid (ARGUMOSA, 14), teléfono 689. Santander, Bilbao, Gijón, «San Juan» (Avilés), Pasajes

### ARAGON

#### Campaña sanitaria.

ZARAGOZA. (Sábado, tarde.) El Cuerpo de médicos, formado de 200, con la ayuda de practicantes y alumnos de los últimos cursos, ha empezado la vacunación a domicilio.

El presidente de la Diputación ha obligado a vacunarse a todo el personal.

El gobernador impondrá igual obligación al personal de oficinas y al de Policía y agentes de Sanidad. Ha dado el ejemplo vacunándose hoy.

El Ayuntamiento ha acordado un crédito extraordinario de 10.000 pesetas para los gastos de la campaña sanitaria.

#### Accidente ferroviario.

ZARAGOZA. (Domingo, madrugada.) En la estación de Casetas ha ocurrido un choque entre un tren de mercancías y una máquina que maniobraba.

Uno de los maquinistas ha resultado gravemente herido.

Además, hay otros heridos leves.

Ha salido un tren de socorro.

La línea quedó interceptada.

Los trenes expreso y correo de Madrid llegarán con retraso.

Han marchado al lugar del suceso los interventores del Estado.

#### Campaña sanitaria.

ZARAGOZA. (Sábado, noche.) Se prosigue por las autoridades una enérgica campaña sanitaria para combatir la epidemia variolosa.

El alcalde ha solicitado del rector de la Universidad una relación de los colegios particulares, con objeto de obligar a que todos los alumnos sean vacunados.

En Capitanía general se han recibido ochocientos tubos de vacuna, y comenzó en seguida a vacunarse a los soldados de la guarnición.

#### Misa de campaña.

Mañana se celebrará misa de campaña en la explanada del castillo de la Aljafaría.

Asistirán las tropas expedicionarias que irán a Larache, formando en primer término el batallón del regimiento de Aragón, con toda la oficialidad y la plana mayor.

#### Para la Exposición industrial.

Aumentan rápidamente las inscripciones de expositores para la Exposición industrial que se proyecta celebrar durante los días de las próximas fiestas del Pilar.

Para curar calvicies, caída de pelo, enfermos cuero cabelludo, es superior a todo lo conocido el regenerador Paz del Cabello. Burgos. 15 pesetas frasco; envío paquete postal.

### ASTURIAS

#### La huelga minera.

GIJON. (Sábado, noche.) Continúa interesada la opinión pública en la solución de la huelga minera.

El lunes se celebrará la primera sesión de representantes de obreros y patronos, convocada para discutir el extremo del salario mínimo.

Las secciones del Sindicato minero de Sama, San Martín del Rey Aurelio y otras varias no están conformes con el aplazamiento de la huelga.

Se teme que a consecuencia de estas divergencias surjan disensiones que produzcan la ruptura entre los que forman el Sindicato.

El Comité de Gijón se esfuerza por aunar los diversos criterios y se cree lo conseguirá.

### CASTILLA LA NUEVA

#### El general Bazán en Toledo.

TOLEDO. (Sábado, noche.) El general Bazán llegó en el tren de la mañana.

Le recibieron en la estación las autoridades militares y el director de la Academia de Infantería.

El general ha visitado detenidamente el Alcázar, y por la tarde ha presenciado en la vega la instrucción de los alumnos, regresando muy complacido.

#### Jura de banderas.

La jura de banderas de los alumnos de nuevo ingreso se celebrará el domingo 28 del corriente.

### CASTILLA LA VIEJA

#### Los estudiantes franceses.

BURGOS. (Sábado, tarde.) Los profesores y estudiantes franceses siguen el curso de verano.

Continuando las visitas a los monumentos han visitado el monasterio de las Huelgas y el hospital del Rey.

Después fueron obsequiados con un vino de honor en el palacio de la Diputación.

Terminado el curso, empieza el regreso de los alumnos a Francia.

### Aguas de Cabreiroá

Temp. oficial 15 de junio a 30 de septiembre.

### CATALUNA

#### Hombre arrollado.

BARCELONA. (Sábado, tarde.) En la calle de Aragón, junto a la de Viladomat, un tren arrolló a un hombre y le dejó destrozado.

No ha podido ser identificado.

#### Información.

En el Gobierno civil se ha recibido un telegrama del ministro, participándole que en los cuatro últimos días de información para preparar la confección del reglamento, con objeto de aplicar el real decreto sobre la jornada, se destinarán a los informes orales, y que el Instituto de Reformas Sociales oirá en pleno a los informantes.

#### Quejas de los obreros.

Esta tarde, a primera hora, una numerosísima Comisión de obreros de las fábricas de tejidos ha ido al Gobierno civil, en queja de no haberles sido abonados por los patronos el jornal del lunes, día que no trabajaron, en lo cual se han fundado para no satisfacerlo.

#### Conferencia.

El gerente de la fábrica de pianos de Chas-saigne freres y una Comisión de obreros ha conferenciado con el gobernador, respecto a la huelga que en aquel establecimiento sostiene.

No se ha obtenido ningún resultado.

#### Animación.

Con las lluvias caídas en la región catalana ha coincidido el regreso de los veraneantes, aumentando con ello la animación en Barcelona.

Esta noche se inaugura el teatro de Novedades, completamente restaurado, con una compañía de opereta italiana, a cargo de Amedeo Granieri.

Representarán *La princesa del dólar*.

También abrirán sus puertas el teatro del Tivoli, con ópera italiana; el Español, el Lírico y el Cómico, con zarzuela pequeña; el Bosque, con compañía de zarzuela catalana, y, además, un centenar de cines, algunos de ellos instalados en diversos teatros.

#### Fiesta religiosa.

Mañana se celebrará en Montserrat, organizada por la Academia y Juventud católica de Barcelona, la fiesta del Patrón, que consistirá en grandes solemnidades religiosas, certámenes y grandes conciertos, a los que asistirán gran número de socios de Barcelona, el obispo y representaciones religiosas de todo el principado.

Fallecimiento del barón de Bonet.

BARCELONA. (Domingo, madrugada.) A la una de la madrugada ha fallecido el señor D. Joaquín Bonet Amigó Vinals y Martí, barón de Bonet.

Era actualmente rector de la Universidad y había sido decano de la Facultad de Medicina.

Explicaba la cátedra de Obstetricia y era reputado como eminente teólogo.

Su muerte produce gran sentimiento en Barcelona, pues aparte sus prestigios como hombre de ciencia, era el barón de Bonet personalidad de gran relieve en la vida pública.

Estaba afiliado al partido liberal y desde el año 1901 venía siendo senador por la Universidad de Barcelona.

También era consejero correspondiente de Instrucción pública y estaba en posesión de la gran cruz de Isabel la Católica.

#### Contrabando de tabaco.

BARCELONA. (Sábado, noche.) En la playa de Garraf han recogido los carabineros once bultos conteniendo tabaco habano y algunos otros efectos.

Se cree que proceden del naufragio del fahcho inglés *Monte*.

#### Torpederos franceses.

De arribada, y a causa del temporal, han entrado en este puerto los torpederos franceses 183 y 187, que se dirigían a Port Vendres.

Los jefes han saludado a las autoridades. Una vez reparadas pequeñas averías, los torpederos continuarán su viaje.

#### Un manifiesto.

Ha sido repartido profusamente un manifiesto en el que se combate la proyectada coalición entre nacionalistas y lerrouxistas.

Lo suscriben prestigiosos elementos de la izquierda catalana.

### Reapertura de un Centro.

BARCELONA. (Sábado, noche.) Ha sido abierto nuevamente el Centro de Cultura Racional de Sans, cerrado a consecuencia de la huelga fabril.

En dicho Centro se albergaba la sección de La Constancia.

Hoy ha sido designada la Junta directiva interina de la sección.

### GALICIA

#### Incendio intencionado.—Tres detenidos.

ORENSE. (Sábado, tarde.) El comandante del puesto de la Guardia civil en Carballino comunica al gobernador que se ha averiguado que el incendio ocurrido en la fábrica de aserrar maderas de Alfredo Fernández fué intencionado.

Parece que los compañeros del oficio le amenazaron, considerándole traidor a la huelga que sostienen los carpinteros de Orense.

Han sido detenidos en Carballino Ramón Xesteira y Cástor Sánchez, presidente y secretario, respectivamente, de la Sociedad obrera de Carballino.

También se ha detenido a Higinio Rodríguez, maestro carpintero.

Los detenidos han sido encarcelados.

El Juzgado instruye diligencias.

### MURCIA

#### El obispo de Sigüenza.

MURCIA. (Sábado, noche.) Ha llegado el obispo de Sigüenza.

Pasará una temporada en esta población, hospedándose en casa del Sr. Pérez Villamil. Se le ha tributado un cariñoso recibimiento.

#### Lluvias beneficiosas.

Las últimas tormentas han producido una avenida en el río Segura, que ha permitido regar toda la vega, conjurando la terrible sequía.

Los huertanos están contentísimos.

### VALENCIA

#### Siguen las tormentas.

CASTELLON. (Sábado, tarde.) Continúan las tormentas.

En el puerto buscan refugio las embarcaciones pesqueras.

Se ha aplazado hasta la semana próxima el certamen musical de bandas de la provincia.

#### Espectáculo lírico-taurino.

ALICANTE. (Sábado, noche.) En la Plaza de Toros, convertida en teatro, se ha representado esta noche la zarzuela titulada *Pepe Hillo*.

La compañía del notable bajo Pablo Gorgé, que ha interpretado la obra, alcanzó muchos aplausos.

Para dar más carácter a la función ha sido lidiado un toro, de hermosa lámina, de la ganadería de Carreros, que guardaba la Empresa en los corrales.

De la lidia estaban encargados el diestro Antonio Mata (*Copao*) y su cuadrilla.

La función resultó muy animada, quedando *Copao* muy bien en la suerte suprema, que realizó con media estocada bien colocada y dos intentos de descabello.

Fuó muy aplaudido.

La Plaza estaba muy concurrida, resultando brillante el espectáculo.

La mayor parte de las barreras estaban ocupadas por hermosas mujeres, contribuyendo a dar a la Plaza hermoso golpe de vista.

### VASCONGADAS

#### A la memoria de

# INFORMACIONES DE MADRID

## Hace cincuenta años

(Noticias de LA CORRESPONDENCIA DE ESPAÑA)  
14 de septiembre de 1863.

Dice *El Diario Español* que durante la tormenta de viento y relámpagos que anteayer amenazó a la coronada villa, observó con sorpresa hacia la parte meridional de la población un globo de fuego, de grandes dimensiones, que cruzó muy lentamente de Este a Oeste. No era, al parecer, muy considerable la altura á que se encontraba, y en su movilidad recorría un inmenso espacio por debajo de las nubes. Veíasele tan pronto subir, perdiendo en tamaño, como bajar agrandando sus proporciones.

«Pero lo que de este fenómeno produjo en nosotros mayor espanto—añade—fué el ver que de su foco partían, aunque á grandes intervalos, exhalaciones centelleantes, que bajaban hasta la tierra y que suponemos habrán producido siniestros en los campos de Carabanchel ó sus inmediaciones.

«Esperamos á que los hombres de ciencia nos expliquen la razón de semejante fuego eléctrico, porque es natural suponer que de causas eléctricas procederá sin duda.»

## Thon Mariné Cruz Roja

Probad esta conserva. Venta en ultramarinos.

PARA MAÑANA

## Calendario y santoral

Lunes 15 de septiembre de 1913.

Sale el Sol á las 5,55.  
Se pone á las 6,25.  
Sale la Luna á las 18,26.  
Se pone á las 5,40.

**SANTORAL.**— Santos Nicomedes, Valeriano, Máximo, Teodoro y Jeremías, mártires; Santos Albino y Acardo, confesores; Santas Eutopia, viuda, y Melitona, mártir, y Nuestra Señora de Atocha.

**SAN NICETAS,** mártir.  
De origen godo, San Nicetas nació en un pueblo situado á orillas del Danubio.

A la edad de quince años tuvo ocasión de oír predicar el Evangelio al obispo Teófilo, é inmediatamente se convirtió, abrazando la doctrina de Jesucristo.

El año 370 levantó contra todos los cristianos una horrible persecución el Rey godo Atanarico. Mandó que sobre un carro se colocara un ídolo, que se pasearía por todos los parajes frecuentados por los cristianos, para que todos le adorasen, y fuese al instante sacrificado todo aquel que se negara á cumplirlo.

El suplicio que se empleaba contra los fieles consistía en quemarlos vivos en el propio lugar en que se les encontrase congregados.

San Nicetas fué inhumanamente degollado al mismo pie de los altares. Murió el día 15 de septiembre del año 370 del Señor.

## Coches para bodas

Magníficos carruajes para bodas y días de campo.

Pídanse precios á las oficinas de la Sociedad Anónima de Omnibus de Madrid, Paseo de los Pontones, núm. 2.  
Teléfono 808.

## SECCIÓN OFICIAL

LA «GACETA»

Sumario.

**PRESIDENCIA.**—Real decreto decidiendo á favor de la autoridad judicial la competencia suscitada entre el gobernador de Palencia y la Audiencia territorial de Valladolid.

**GRACIA Y JUSTICIA.**— Real decreto nombrando para la canonjía vacante en la Santa Iglesia Catedral de Palencia á D. Victoriano Barón Rodríguez.

—Otro ídem ídem vacante en la Santa Iglesia Catedral de Urgel á D. Manuel Sanmartí y Ribera.

—Otro promoviendo á la canonjía vacante en la Santa Iglesia Metropolitana de Santiago al presbítero D. José Díaz Neira, beneficiado de la misma Iglesia.

**INSTRUCCION PUBLICA Y BELLAS ARTES.**—Real decreto creando un Instituto general y técnico en la ciudad de Cartagena.

—Real orden disponiendo que se anuncie á concurso de traslado la provisión de una plaza de profesor numerario de la Sección de Ciencias de la Escuela Normal de Maestros de Jaén.

—Otra, disponiendo se den los ascensos de escala y que los profesores numerarios de las Escuelas Normales que se mencionan pasen á ocupar en el escalafón los números que se indican.

**HACIENDA.**— Real orden concediendo exención del impuesto que grava los bienes de las personas jurídicas á favor del Pósito de los cuatro sexmos de la tierra de Salamanca.

**GOBERNACION.**—Real orden disponiendo que en los cuatro últimos días del período determinado por la del 10 del actual para la información que preceptúa el artículo 9.º del Real decreto fijando la jornada máxima en la industria textil, puedan concurrir los patronos y los obreros de dicha industria á informar oralmente ante el Instituto de Reformas Sociales.

**FOMENTO.**—Real orden disponiendo se asigne en el año actual el importe de la subvención y anticipo concedidos para las obras de los caminos vecinales que figuran en la relación que se publica.

**ADMINISTRACION CENTRAL.**—Tribunal Supremo.—Sala de lo Contencioso Administrativo.—Relación de los pleitos incoados ante esta Sala.

**Hacienda.**—Señalamientos de pagos y entrega de valores.

**Gobernación.**—Anunciando la existencia de casos de cólera en la población y en el puerto de Braila (Rumanía).

**Instrucción pública.**—Dirección general de Primera enseñanza.—Disponiendo que los jefes de las Secciones de Instrucción pública remitan en el plazo de ocho días relación de los maestros de 825 pesetas que pasaron á 1.300, y que se encuentren comprendidos en los preceptos del artículo 17 del Real decreto de 14 de marzo del año actual y Real orden de 28 del mismo mes y año, á fin de expedirles los oportunos títulos administrativos de 1.375 pesetas.

—Anunciando el extravío del título de maestro de primera enseñanza elemental, expedido á favor de D. Atanasio Angel de León é Ibañez.

**Fomento.**—Declarando de utilidad pública el camino vecinal de Puento Carreira en la carretera provincial de Curtis á Labacolla á la carretera de las Traviestas á la de Portobello á Malpica (Coruña), y el de Ecija á Santjuela (Sevilla).

## Proyecto patriótico

Llega á nosotros un interesante folleto de 50 páginas en cuarto, titulado *El panteón doceañista*, del que es autor el elocuente político D. Rafael María de Labra.

De las dos partes en que divide su trabajo, trata la primera de recordar al lector la obra decorativa efectuada en las paredes exteriores del insigne oratorio de San Felipe Neri, de Cádiz, «lo único que perdura—dice el folleto—de las fiestas conmemorativas, y lo único que con carácter permanente acusa la admiración de España por la ciudad sagrada de 1812».

Al abordar el tema motivo del trabajo que nos ocupa, expone el ilustre senador, con gran caudal de datos y con la erudición á que nos tiene acostumbrados, las razones de patriotismo que deben obligar al Gobierno español y á los Estados de América á contribuir con alma y vida á la inmediata ejecución de la idea, cuyo interés político afecta por igual á las ciudades nacionalidades.

Trátase, sencillamente, de construir un panteón en el interior de San Felipe, y al que serán trasladados los restos de los doce diputados (cuatro americanos y ocho españoles) enterrados en el cementerio de Cádiz, cuyo Ayuntamiento, en 1864, dando un alto ejemplo de civismo, encerró aquellas reliquias en modestísimo mausoleo.

Con un elevado espíritu de tolerancia, y sin perder de vista estados de opinión, tratase también en el folleto de la cuestión, tan debatida, referente á si ha de continuar el culto en San Felipe al llevarse á efecto la realización del panteón. El Sr. Labra afirma terminantemente que sí, y en este sentido lo manifestó al señor obispo de Cádiz, cuyas cualidades de amabilidad é inteligencia aplaude sin reserva.

La Cámara de Representantes de Puerto Rico, por mediación de su actual presidente, se ha puesto desde el primer momento á disposición del Sr. Labra para contribuir á la creación del panteón doceañista, y de ese modo honrar la memoria del ilustre Power, único diputado que tuvo el honor de ser reelecto por las Cortes para un alto cargo parlamentario. Méjico, Lima y Venezuela seguirán, probablemente, el ejemplo de Puerto Rico, y las provincias españolas, cuyos representantes de 1910 á 1913 descansan en el cementerio de Cádiz, contribuirán sin duda á la hermosa iniciativa que ofrece á la ciudad andaluza el honrado político, que, sin miras personales, y poniendo el corazón por encima de antagonismos y pasiones, aboga con energía por las causas grandes, que redundan en beneficio de la Patria y hacen posible, no sólo el aplauso entusiasta, sino la decidida adhesión de cuantos aman á España y á América.

H. P.

## LA NEGRITA ES EL MEJOR DIGESTIVO

### CENTRO REGIONAL MANCHEGO

La sección de instrucción ha acordado abrir la matrícula del próximo curso 1913-1914 desde el día 15 del presente mes, en su domicilio social, Bolsa, 10, de cuatro de la tarde á diez de la noche.

Las materias que en este Centro se enseñan y los profesores encargados de explicarlas son los siguientes:

Solfeo, piano y francés (señoritas), doña Julia Bravo; labores y flores, Srta. Antonia García y Picazo; corte y confección de vestidos y lencería, Srta. Carmen Ayete; bordado á máquina, Srta. Palmira Sanz y Díaz, confección de sombreros, Srta. Francisca Castellá y Gómez; Gramática castellana, Geografía é Historia (señoritas), doña Josefa Cubas; Dibujo geométrico, lineal, industrial, arquitectónico, mueblaje, adorno, figura, paisaje y acuarela, D. Arturo González; Francés (varones), D. Sabino J. Alvarez; Esperanto, D. Salvador Mújica; Caligrafía, Taquigrafía y Mecanografía, D. Isidro Díaz; Aritmética y cálculos mercantiles y Geometría, don Rafael Pujades; Teneduría de libros, D. Carlos Madrigal; Gramática castellana, D. Antonio Micheleno; Geografía é Historia, don Francisco Ruiz Morote; guitarra, desierta; bandurria y laúd, D. Luis Alvarez; Declaración, D. Anastasio Yanes y D. Manuel Moreno; corte de sastrería, D. Manuel Vedó; táctica militar, D. Benito Nieto.

La inauguración del curso tendrá lugar á primeros de octubre, con el solemne acto de la repartición de premios á los alumnos del curso anterior.

Encontrándose vacante la clase de guitarra, queda abierto el curso para la misma.

## EJEMPLOS DE FUERA

### La enseñanza en el Japón

En las escuelas de segunda enseñanza de mujeres son muy parecidos los reglamentos á los de los Institutos de varones, lo mismo que su plan de estudios. Se distinguen únicamente en que no son tan profundos los de ellas como los de ellos, y en que en ellas hay asignaturas propias de su sexo, como las de costura, bordado, corte, etc., cuyos profesores son, como es natural, también mujeres. Las otras las explican, por lo regular, varones.

Y una cosa muy parecida viene á suceder en las Escuelas de Comercio, Agricultura é Industria, en las que se da mucha más amplitud á las asignaturas que tienen conexión íntima con la rama especial á que se dedican. Las demás asignaturas son, por lo general, las de los Institutos.

Estas carreras duran tres años, y en ellas se da, por lo regular, más á la práctica que á la teoría, pues el objeto primordial suyo no es el sacar hombres de ciencia, sino de suficiencia práctica, labradores, mecánicos, comerciantes y demás. De aquí no pueden pasar á las Universidades sin perfeccionar sus estudios.

En las Normales de Maestros cura la carrera cinco años, y son las únicas en que puede haber internos, que lo son de dos clases: unos que pagan al mes 12 yens, y terminados sus estudios deben ejercer, cuando menos dos años, y otros cuya manutención es gratis, y que termina la carrera quedan obligados á ejercerla de cuatro á siete años. Para estos alumnos se exige determinadas condiciones de estatura, salud, no defectos físicos y sobre todo buena disposición para el estudio.

Y á pesar de que en aquel Imperio es obligatorio el servicio militar, los estudiantes de que hablamos, así como los que, terminada la segunda enseñanza, continúan estudiando estudios superiores, quedan por ambas razones excluidos de servir en el Ejército. Y la razón más principal de esta gracia es que el Gobierno sabe respecto de ellos que, después de haber llevado en los Centros respectivos seis ó más años de verdadera instrucción militar, lo mismo y con tal provecho y acierto pueden desempeñar estos individuos la escuela ó ministerio docente á que se les destine, que batirse bizarramente en los rudos campos de batalla.

Por lo regular, no hay distinción de sexos en las Escuelas Normales: son, á la vez, 34 hombres y 34 mujeres; si bien las clases están separadas las de las unas de las de los otros, teniendo de común la huerta y los profesores, que son los mismos para los dos sexos.

A más de esto, y con el fin tan sólo de producir pasantes de maestro ó auxiliares de clase, existen otras Normales irregulares, cuya enseñanza es de seis meses nada más. Estas escuelas son dos, y el número de sus alumnos matriculados es muy reducido.

Los honorarios (así los denominan, en vez de sueldos) son: los de un director de establecimiento, 2.000 yens; catedráticos varones, de 600 á 1.800; profesoras, 400. El presupuesto general de las Escuelas Normales asciende á 3.993.653 yens; el de los Institutos de hombres es de 4.648.723 yens; el de las escuelas de mujeres, 1.611.273; y el de las Escuelas de Comercio, Industria y Agricultura, 4.681.610. En total, de estos ramos: 14.935.259 yens.

Antes de las escuelas primarias, y como una preparación de ellas, hay unos establecimientos para niños y niñas de seis á ocho años de edad, que entre nosotros equivale de cinco á siete, por la razón de que los japoneses asignan ya al nacer un niño un año de existencia, al aniversario primero de su nacimiento, dos, y así sucesivamente. Lo que equivale á llevar ellos siempre un año más que los europeos.

En estos verdaderos jardines de la infancia, que decimos nosotros, se les dan fáciles explicaciones á los niños y niñas, y para decirlo así, enseñanzas morales, cantos y aprendizaje de juegos intelectuales, que podríamos denominar «rompecabezas»; construcción de pajaritas de papel y diferentes clases de juegos, para lo cual disponen de un verdadero bazar de juguetes.

De estas escuelas existen 404 en el Japón, con 1.159 maestros y 35.838 alumnos matriculados. Cada niño tiene que pagar no más que de 15 á 20 céntimos de yen al mes. El presupuesto de estas escuelas es de 222.324 yens.

Cumplidos que son por cada niño ó niña los ocho años (japoneses), ingresan en las escuelas primarias inferiores, forzosamente y sin excusa ni pretexto, para que sigan instruyéndose. Y como los japoneses obedecen siempre y hasta con gusto las leyes de su país, es raro encontrar quien se oponga á ellas, ni chico ni grande, á más de que son, por naturaleza, amantes de instruirse y de saber. Por eso dijo en su día el infatigable apóstol de las Indias, el fogoso misionero jesuita San Francisco Javier, ilustre compatriota nuestro, que «los japoneses eran curiosos de saber y amigos de instruirse». Y así no es de chocar el ver cómo los pequeños tienen cariño á la escuela y van con gusto á ella.

Las clases en estas escuelas son también por la mañana, quedándose, por tanto, libre toda la tarde, para echar la cometa, jugar al peón y á la raspulla, etc. También después de clase disfrutan un recreo, que es casi la tercera parte del tiempo total, en los patios y huertas, que son desahogadísimo, para espaciar el ánimo y distraer la inteligencia, y allí saltan y brincan, y corren y juegan, y se alegran y regocujan inocente y prudencialmente y hacen ejercicios gimnásticos.

Su enseñanza es lo más práctico posible. Por ello el dibujo, al que dan gran importan-

cia, los trabajos en cartón, como cajas y figuras geométricas, artefactos de caña y de madera, etc., lectura de libros retratando la vida real y los ejercicios militares, que empiezan desde el primer año, son sus más cotidianos y principales aprendizajes.

No es aventurado decir que el 94 por 100 de los niños que llegan á esta edad concurren á estas escuelas, por lo cual luego de descontar algunos vagamundos y los enfermos habituales, que son muchos en aquellos países, no hay apenas analfabetos.

M. DE O.

## Señalamiento de pagos

La Dirección general de la Deuda y Clases pasivas ha dispuesto que por la Tesorería de la misma, establecida en la calle de Atocha, 15, se verifiquen en la próxima semana, y horas designadas al efecto, los pagos que á continuación se expresan, y que se entreguen los valores siguientes:

Días 16 y 17.

Pago de créditos de Ultramar, del señalamiento especial establecido por Real orden de 5 de marzo del corriente año, facturas corrientes de metálico hasta las presentadas el día anterior.

Ídem de íd. íd. en efectos, hasta el número 2.963.

Día 18.

Pago de créditos de Ultramar, reconocidos por los ministerios de la Guerra, Marina y esta Dirección general; facturas corrientes de metálico, hasta el número 80.500.

Días 19 y 20.

Pago de créditos de Ultramar, reconocidos por los ministerios de la Guerra, Marina y esta Dirección general; facturas corrientes de metálico y efectos, hasta el número 80.500.

Ídem de íd. íd. en efectos, hasta el número 80.500.

Entrega de hojas de cupones de 1911, correspondientes á títulos de la Deuda amortizable al 5 por 100, hasta el número 8.861.

Ídem de títulos de la Deuda perpetua al 4 por 100 interior, emisión de 30 de diciembre de 1908, por canje de otros de igual renta, emisión de 31 de julio de 1900, hasta el número 26.771.

Pago de carpetas de conversión de títulos de Deuda exterior al 4 por 100 en otros de igual renta de interior, con arreglo á la ley y Real decreto de 17 de mayo y 9 de agosto de 1898, hasta el número 32.411.

Ídem de títulos de la Deuda exterior presentados para la agregación de sus respectivas hojas de cupones, con arreglo á la Real orden de 18 de agosto de 1898, hasta el número 3.045.

Ídem de residuos procedentes de conversión de las Deudas coloniales y amortizable al 4 por 100, con arreglo á la ley de 27 de marzo de 1900, hasta el número 2.413.

Ídem de conversión de residuos de la Deuda al 4 por 100 interior, hasta el número 9.934.

Ídem de carpetas provisionales de la Deuda amortizable al 5 por 100 presentados para su canje por sus títulos definitivos, con arreglo á la Real orden de 14 de octubre de 1901, hasta el número 11.139.

Entrega de títulos del 4 por 100 interior, emisión de 1900, por conversión de otros de igual renta de las emisiones de 1892, 1898 y 1899, facturas presentadas y corrientes, hasta el número 13.738.

Ídem de carpetas provisionales, representativas de títulos de la Deuda amortizable al 4 por 100 interior, para su canje por sus títulos definitivos de la misma renta, hasta el número 1.489.

Pago de títulos del 4 por 100 interior, emisión de 31 de julio de 1900, por conversión de otros de igual renta, con arreglo á la Real orden de 14 de octubre de 1901, hasta el número 3.689.

Reembolso de acciones de Obras públicas y carreteras de 20, 34 y 55 millones de reales, facturas presentadas y corrientes.

Pago de intereses de inscripciones del semestre de julio de 1883 y anteriores.

Pago de carpetas é intereses de toda clase de Deudas del semestre de julio de 1883 y anteriores á julio de 1874, reembolso de títulos del 2 por 100 amortizados en todos los sorteos, facturas presentadas y corrientes.

Entrega de títulos de 4 por 100 amortizable, hasta el número 1.489.

Las facturas existentes en Caja, por conversión del 3 y 4 por 100 interior y exterior.

Entrega de valores depositados en arca de tres llaves, procedentes de creaciones, conversiones, renovaciones y canjes.

Nota.—Los apoderados que cobren créditos de Ultramar deberán presentar la fe de existencia del poderdante en la Tesorería de este Centro, en la forma que previene la Real orden de 11 de abril último.

## Petición de escuelas

Para niños ciegos, sordomudos y anormales. Se nos ruega la inserción del siguiente suelto:

«Es vergonzoso que por falta de escuelas y personal vivan sumidos en la más espantosa ignorancia, mil veces peor que sus desgracias, crecidísimo número de niños, de uno y otro sexo, que sufren sordomudez, ceguera y anormalidades, sin poder recibir, según derecho, el alimento intelectual que pueda remediarlos. La Comisión de padres en vano ha solicitado ingreso, pues, después de ir de la Ceca á la Meca, nos dicen no hay plazas y... ¿qué seguir? Pedimos y reclamamos del señor ministro ponga provisionalmente, tanto en Madrid como en provincias, las escuelas necesarias, pues esto no puede seguir así y es preciso crear lo que hace falta con urgencia.—La Comisión.»

## DE ARTE

### ESPAÑA Y PORTUGAL

Para D. Cristóbal de Castro.

Con muchos días de retraso al de su publicación, me he enterado del artículo que usted publica en el *Heraldo*, comentando irónicamente el mío, y después de haberlo leído, he visto que sus argumentos no hacen mis afirmaciones.

Veamos: en mi artículo decía yo después de una lista de autores portugueses: «lo único que se ha traducido de esta gloriosa literatura... Usted altera esto, diciendo: «el señalamiento del portugués...» etc. Como claramente se ve, el cambio de estas palabras altera el absoluto mi idea. Yo ya sé que la literatura portuguesa antigua es relativamente más conocida en España que la moderna. Conozco desde hace mucho tiempo las traducciones que usted me cita de las *Lusiadas*, *Poesías*, etc., con excepción de dos: las de Guerra Junqueiro y la que usted ha hecho de la interesantísima obra *Envelhecer*. También conozco la *Literatura portuguesa en el siglo XIX*, de Romero Ortiz; *Alexandre Herculano*, de Sánchez Moguel; las traducciones de *Las peregrinaciones*, de Mendes Pinto (1509-1580); *Coloquios*, de García da Horta (1563); *Flóres de España y Excelencias de Portugal*, de Souza Macedo (1606-1682), y varias obras del siglo XVII de Mattos Frago, Manuel Freire de Andrade y Antonio Henriques Gomes. Pero vuelvo á decir que de aquella lista incompleta de autores modernos de la escuela romántica portuguesa no se conoce en España nada más que las obras de Eça de Queiroz y las de Guerra Junqueiro que usted cita, incluyendo la traducción de *Envelhecer*. Creo que muy recientemente se ha traducido *Amor de Perdição*, de Camilo Castelo Branco; pero no se puede decir que se conoce por esto en España un autor que escribió más de 260 obras, y los mismo podemos decir de Herculano, de Quental y de otros, en fin, que, siendo los que mayor y mejor obra tienen, sólo están traducidos en una insignificante proporción.

Dice usted que yo niego á Eça de Queiroz. No, Sr. Castro, de ninguna manera; el caso es otro; yo creo personalmente que un motivo muy principal para la traducción de Eça en España ha sido su género realista, aparte en absoluto de su genio indubitable, que yo jamás tendría la insensatez de negar.

Yo, como usted, y como los intelectuales que usted cita, adoro á Eça de Queiroz. Pero respecto á esto le diré que algunas de las traducciones que de él se han hecho son francamente detestables; en alguna obra falta *capítulos enteros*. Sólo quien conozca bien el portugués puede comprender la verdad absoluta de lo que estoy diciendo. No le desasá usted que le traduzcan sus obras como han traducido ésta á que me refiero.

Después dice usted que la intelectualidad de ambos países se conoce: no lo crea. Hace diez años que vivo aquí, en contacto con los artistas portugueses, y puedo asegurarle que nuestro conocimiento mutuo no es más que excepcional.

Usted se ha interesado siempre por la literatura portuguesa (yo he leído algunos artículos de usted y entre ellos uno sobre la *Salomé* de Castro, que no olvido nunca), conoce y trata, seguramente, á unos cuantos escritores portugueses; como usted, habrá en España otros diez, ó doce, ó quince, ó veinte, y otros tantos aquí en Portugal; pero después de esto, ¿puede decirse que el pueblo, la masa, lo que no es intelectualidad viva, se conoce? Evidentemente, no, Sr. Castro, y lamentamos que usted, que gloriosamente posee uno de los nombres más brillantes de nuestra literatura y nuestro periodismo, no haya visto bien la idea de mis trabajos á favor de esa unión que, una vez conseguida en absoluto y no excepcionalmente, les daría á ustedes los escritores (conste que yo no lo soy), por medio de la traducción recíproca que yo pretendo (gratís, absolutamente), el mercado enorme del Brasil, á los españoles, y el americano, á los portugueses.

Aparte de esto, mi artículo no trataba solamente de literatura, sino de arte en general. Desconocidos son en España Teixeira Lopes y Vianna da Motta, y aunque les conozcan Benlliure ó Breón, porque están dentro de su medio artístico, no se puede decir que España les conoce.

Para acabar, Sr. Castro; no pretendo hacer filosofía barata, ni escribir de oídas. Conozco perfectamente sobre lo que escribo, porque hace diez años que estoy estudiando personalmente, con observaciones desapasionadas y justas, esta «pereza mutua» de que usted habla, y este pueblo eminentemente artístico, y que si el arte en general estuviera dividido en ambos países, influiría directa y decididamente sobre el conocimiento colectivo de ambos países.

Con todo respeto, PEDRO BLANCO

P. S. No puedo recoger la indirecta con que finaliza su artículo: aunque soy desconocido para usted, no lo soy para algunos á quien usted conoce, y ellos le podrán informar de la injusticia de su sospecha. P. B.

Oporto, septiembre 1913.

## CHANTILLY

Selecto chantilly en cajitas, pasteles y pastries; exquisitos quesos de chantilly. Helado de chantilly. Yogboust, leche cuajada búlgara, recomendada por todas las eminencias médicas. Casa de moda. LA INDIA, Montera, 12, teléfono 4169.

La Exposición de Panamá

La música en la Exposición Universal de Panamá y el Pacífico.

Confiar a la música la expansión de nuevos sentimientos puede decirse que es innato en el hombre, o por lo menos que es legendaria y se encuentra universalmente establecido desde los más remotos tiempos, así en los pueblos mitológicos, de cuya legendaria existencia nos da noticia la fábula religiosa de todas las creencias, como en las actuales tribus salvajes de las regiones aun bárbaras. La naturaleza misma es la gran maestra de esta enseñanza. Cada mañana, al despertar del nuevo día, se abren las flores al beso templado del alba para escuchar los alegres gorriplos de las aves canoras pregonando a coro la belleza infinita de la vida que renace al calor paternal del Sol saliente.

El hombre, en la soledad del estudio o de la meditación, al concebir abstraído alguna idea placentera, se expansiona inconscientemente entonando alguno de sus cantos más favoritos. En las ceremonias religiosas de todos los tiempos y de todos los ritos, en los hechos de guerra, en los festines, en las procesiones, en todas las celebraciones, de cualquier orden que sean, y hasta en las placidas horas del reposo, es siempre la música la encargada de elevar el espíritu, de encender el valor, de despertar el entusiasmo, de avivar el esfuerzo, de alegrar el corazón o solazar el alma, así en el templo como en el campo de batalla, así en las bulliciosas comilonas como en la tranquilidad de la siesta.

Y es que la música tiene sobre todas las bellas artes el privilegio de impresionar más directamente nuestra sensibilidad de un modo expansivo e intensivo, siendo por esto que todos los fastos y todas las solemnidades han reclamado el poderoso auxilio de los encantos sublimes o de los sonoros esplendores de la música, para lograr la importancia y el realce debidos a su verificación. Cuanto mayor es el acto que se celebra, tanto mayor es el esplendor que se le atribuye, tanto mayor es el carácter internacional que ostenta en su mundial significación el fraternal titánico abrazo de los dos Océanos, merced al corte felizmente acabado del istmo que los separaba por siglos y siglos, ahora maestra, de ciclopeas proporciones, de ingeniería moderna, que si bien llevada a término por los Estados Unidos del Norte de América, es de interés y de práctica utilidad para todo el mundo.

Nunca habrá podido hallar la música para todos sus actos y manifestaciones locales más dignos de ella que los que la Exposición le dedica: el Patio Festivo, de oriental magnificencia, con sus vistosas gigantescas torres, sus cascadas torrenciales, sus órganos sonoros, sus floridos maticos, sus pavimentos dorados; la suntuosa Sala de Fiestas, capaz para contener cómodamente diez mil espectadores, en cuya inmensa cúpula resonarán vibrantes las sentidas notas de las más afamadas celebridades en el canto y en la virtuosidad; y fuera de la Exposición, en el nuevo centro cívico de San Francisco, el vasto y lujoso Auditorio, levantado expreso de nueva planta, y cuyo coste se ha presupuestado en la cuantiosa suma de un millón de dólares.

Todo será grandioso en la Exposición Universal de San Francisco, como es grande el acontecimiento que la motiva y grandes serán también, por tanto, el lugar y la importancia que la música ha de tener en ella. Para dar una idea de la importancia que alcanzará a tener la manifestación musical de la gran fiesta de 1915, basta decir que uno de los números más llamativos del programa será un coro colosal, compuesto de cantantes de todas las partes del mundo, formando la fabulosa cifra de veinte mil ejecutantes, para entonar juntos el himno de gloria al canal de Panamá, dividiéndose luego en múltiples coros de diversas nacionalidades, para hacer oír los cantos más bellos y populares de cada país.

Finalmente habrá en San Francisco, con motivo de la Exposición, un nutrido elenco de celebridades musicales en el canto de ópera y concierto y en la virtuosidad de diversos instrumentos, organizándose espectáculos teatrales de grande atracción, y así el profesional como el aficionado, todos cuantos se interesan por el arte musical, ya como profesión, ya como enseñanza, ya como simple divertimento, encontrarán en la hermosa ciudad de la pintoresca bahía de la Puerta de Oro, durante su Exposición de 1915, desde el 29 de febrero al 4 de diciembre, una atmósfera musical tan grande y tan notable, que no habrá tenido igual en ninguna de las anteriores fiestas mundiales, y que constituirá un delicioso ambiente del divino arte en todas sus manifestaciones, difícil, si no imposible, de volver a condensarse en ocasión alguna, constituyendo una de las mayores atracciones y una de las notas más simpáticas y esplendorosas de la magnífica celebración de la apertura del canal de Panamá.

En cuanto a orfeones y Sociedades filarmónicas, tanto corales como orquestales, es grande el número de las que se disponen a venir a San Francisco en 1915, no solamente adiestrándose con entusiasmo en sus ensayos, si que también reuniendo por suscripción las sumas necesarias para sufragar los gastos del viaje que muchos se proponen realizar a través del Canal de Panamá, cuyas sorprendentes obras de ingeniería e hidráulica constituirán, al par que la Exposición misma, una de las maravillas más dignas de admirarse.

La «National Eisteddfod», de Gales, está colectando la suma de cincuenta mil dólares dedicados a la organización y presentación de un festival de su especialidad, reconocida como una de las más clásicas del mundo. Las Sociedades corales alemanas, tanto de la madre patria como de las numerosas colonias de los Estados Unidos, han manifestado su decisión de asistir al palenque musical de 1915, y se aprestan con tiempo a reunir los elementos necesarios para mostrarse dignas de su renombre y hacer oír lo mejor de lo mejor que Alemania, la tierra de los corales, sabe producir.

La Sociedad Filarmónica Italiana de Nueva York ha ofrecido un premio de 10.000 dólares al compositor de la mejor sinfonía, de tema y carácter completamente libres, que sea compuesta precisamente por un italiano nacido o ciudadano de los Estados Unidos. El Jurado que ha de examinar y juzgar las composiciones que aspiren a este premio, se integrará con los célebres compositores italianos Puccini, Franchetti, Sgambati, Boito y Perosi. Al propio tiempo, dicha Sociedad se ocupa de organizar un Congreso mundial de música, al que asistirán muchas de las más acreditadas celebridades musicales de todas las naciones, ya como compositores, ya como ejecutantes, ya como críticos del arte musical y profesores de su enseñanza.

La dirección de la parte musical de la Exposición de Panamá y el Pacífico ha sido confiada al notable leader americano Mr. George W. Stewart, celebre en los Estados Unidos como organizador de la gran banda de Boston, que dirigió muchos años, y con la probada experiencia de haber sido ya el director de la parte musical de las Exposiciones de San Luis y Chicago, en las que demostró brillantemente su competencia y habilidad en tan alto puesto, es indudable que la elección referida ha sido la más acertada para asegurar el éxito de tan importante ramo en la futura Exposición.

Para completar el interés de la parte musical de la misma se adjudicará, además, un premio de entidad a la mejor ópera cuyo asunto cante de un modo más artístico y brillante las glorias de la obra maestra del esfuerzo humano realizada por la ingeniería moderna con la apertura del Canal de Panamá. Además se celebrará en el Palacio de las Artes Liberales una copiosa exhibición de instrumentos de música, desde el diminuto silbato de bolsillo hasta el gigantesco órgano de grandes tubos, incontables registros y múltiples teclados, no solamente por lo que respecta a instrumentos de todas clases y de todas las épocas para producir sonidos musicales, si

que también de cuántas máquinas e ingenios se han inventado para escribir, retener, fijar y reproducir mecánicamente, tanto las composiciones más complicadas como los más fugaces pensamientos.

Finalmente habrá en San Francisco, con motivo de la Exposición, un nutrido elenco de celebridades musicales en el canto de ópera y concierto y en la virtuosidad de diversos instrumentos, organizándose espectáculos teatrales de grande atracción, y así el profesional como el aficionado, todos cuantos se interesan por el arte musical, ya como profesión, ya como enseñanza, ya como simple divertimento, encontrarán en la hermosa ciudad de la pintoresca bahía de la Puerta de Oro, durante su Exposición de 1915, desde el 29 de febrero al 4 de diciembre, una atmósfera musical tan grande y tan notable, que no habrá tenido igual en ninguna de las anteriores fiestas mundiales, y que constituirá un delicioso ambiente del divino arte en todas sus manifestaciones, difícil, si no imposible, de volver a condensarse en ocasión alguna, constituyendo una de las mayores atracciones y una de las notas más simpáticas y esplendorosas de la magnífica celebración de la apertura del canal de Panamá.

N. O. GUILLE.

San Francisco, agosto de 1913.

EJERCITO Y ARMADA

ASUNTOS DE MARINA

Infantería de Marina.

Causa baja en el primer batallón del segundo regimiento de Infantería de Marina y alta en el regimiento expedicionario el segundo teniente de la escala auxiliar retribuida D. Leodegario Adams.

—Se destinó a la compañía de ordenanzas al primer teniente D. Manuel O'Felau.

Movimiento de buques.

Fondeó en la bahía de Cartagena, procedente del Arsenal, el crucero «Reina Regente».

Ancló en Larache el cañonero «Laya».

Entró en el dique de la Carraca el torpedero núm. 42.

Salieron del Grao los torpederos números 186 y 187.

Salió de Tánger para Cádiz, donde fondeó, el acorazado «Pelayo».

De Ceuta salió el cañonero «Infanta Isabel», regresando después.

Fondeó en Bilbao el cañonero «Marqués de Molins» y en San Sebastián el «Mac-Mahón».

ASUNTOS DE GUERRA

Ley de Reclutamiento.

Se ha dispuesto se ponga a la venta en el Depósito de la Guerra la vigente ley de Reclutamiento y las instrucciones para su ejecución.

Cuadro eventual.

Se crea en la Comandancia general de Larache un cuadro para eventualidades de servicio, compuesto de dos capitanes y cuatro primeros tenientes de Artillería.

Matrimonios.

Licencia matrimonial al teniente auditor de segunda D. Cándido Lería, capitán de Artillería D. Leónidas Hermoso y primer teniente de la Guardia Civil (escala de reserva) don Francisco Adria.

Gratificación.

La de efectividad al capitán de Artillería D. Mariano Romero del Aguila.

Contratación de servicios.

Se ha dispuesto que los pliegos de condiciones técnicas para la contratación de los servicios de subsistencias y acuartelamiento en las plazas donde no exista Parque, depósito o almacén de suministros, sean redactados por el jefe administrativo de aquellas plazas o provincias a que correspondan.

Pluses de verano.

Se concede el plus de verano, como en años anteriores, a las guarniciones de San Sebastián, Bilbao, Irún, Santander y fuertes de Chorríoquieta y San Marcos.

Residencia.

Se autoriza para trasladar su residencia a esta corte al general de brigada de la sección de reserva D. Arturo González Gelpi.

BOLSA DE MADRID

Table with columns: FONDOS PÚBLICOS, Día 12, Día 13. Rows include various bond types like 'por 100 perpetuo interior' and 'por 100 amortizable'.

Table with columns: Ayuntamiento de Madrid, Fmp. 1863, Obligaciones 100 ptas., etc. Rows list various municipal and financial obligations.

Table with columns: Después de la hora oficial, en el correo últimos cambios. Rows list exchange rates for various currencies and goods.

Table with columns: CIERRE DE BARCELONA. Rows list market closing data for Barcelona, including various goods and currencies.

Table with columns: CIERRE DE BILBAO. Rows list market closing data for Bilbao, including various goods and currencies.

Table with columns: ALCANCE POLITICO. Rows list political news items, including statements from the governor of Huelva and the minister of War.

El gobernador de Huelva ha salido para Riotinto con instrucciones del ministro de la Gobernación. La referida autoridad conferenciará con los obreros y el representante de la Compañía para ver si consigue solucionar la huelga.

Ayer tarde se reunieron en el ministerio de la Guerra los ministros de este departamento, de Estado, de Gobernación y de Fomento, para mantener un cambio de impresiones, con motivo de tenerse que ausentar anoche el general Luque, que va a San Sebastián.

Atendiendo a requerimiento de varios patronos, el ministerio de la Gobernación ha firmado una real orden disponiendo que durante los días 22, 23, 24 y 25 del actual, y ante el Instituto de Reformas Sociales, se celebre información oral para patronos y obreros so-

bre lo que dispone el real decreto relativo al trabajo en la industria textil.

En el sudexpreso marchó anoche a San Sebastián el ministro de la Guerra.

Se dijo ayer tarde que los trabajos que en San Sebastián venían haciéndose en pro de la aproximación entre los liberales habían sufrido un retroceso, llegándose hasta afirmar que podían considerarse como fracasados los trabajos llevados a cabo hasta el momento presente.

DICE «ESPAÑA NUEVA»

Sánchez confesó su delito

«España Nueva» publica, en su número de anoche, una información que su redactor don Alfonso Vidal y Planas fecha en Prisiones militares, y en la que afirma que el asistente del ex capitán Sánchez, José Serrano, le ha hecho revelaciones trascendentales.

Sánchez confesó al asistente su crimen, relatando con el mayor detalle su ejecución y hasta sus preparativos.

Según estas declaraciones, Sánchez, de acuerdo con María Luisa, llevó a Jalón a su casa para robarle y matarle.

Le mató con un bastón, e hizo el descuartizamiento auxiliado por María Luisa.

Según Serrano, Sánchez le dijo un día:

—Mira, Serrano, tengo mucha confianza en ti, más que en mis hijos, y por esta razón voy a confiarte un secreto, que guardarás hasta después de que la justicia me mate. Yo sé que será condenado a muerte y ejecutado; lo prueba el hecho de no querer indultar al Gobierno a los reos de Gádor y Gerona. Voy a contarte cómo cometí el crimen del que justamente se me acusa, y cuando haya recaído contra mí sentencia de muerte, yo te daré un escrito de mi puño y letra, haciendo constar que asesiné a Jalón y en la forma que lo hice, para que tú puedas ganarte con esto algún dinero, ya que no poseo fortuna que dejarte. Si algo más pudiera hacer en tu obsequio, te juró que también lo haría.

Y luego le hizo el relato.

La información del colega termina anunciando que el capitán abrigaba propósitos de evadirse.

—He aquí en qué forma:

—Sánchez—dice Serrano—ha tratado de engatusarme al verse irremisiblemente perdido, sin esperanza. Sabe que le condenarán a muerte, y sabe también que no habrá indulto para él. Y se ha dicho: «No me queda otro remedio que fugarme»; ha creído que habiéndome de negocios ventajosos que yo podría hacer mañana con la confesión de su crimen, escrita de su puño y letra, le ayudaría a realizar su propósito.

—¡Ah!... De modo que Sánchez le ha hablado a usted de sus intentos de fuga?

—Sí.

—¿Y le ha expuesto su plan?

—Naturalmente como que contaba conmigo para su realización. Me ofreció el dinero que tiene para que yo le comprase los «medios» necesarios: una jeringuilla, una botella de cloroformo, un pelo serrador. Co nta jeringuilla irrigaría al centinela; después serraría con el pelo los barretes de su calabozo, y huiría por la capilla. Con intención de conocer las condiciones de ésta, solicitó el pasado domingo asistir a misa...

—¿Caramba! Eso es muy grave. ¿Qué piensa usted hacer?

—Dar conocimiento al coronel gobernador de Prisiones, y decirle que no quiero ser por más tiempo ordenanza de ese hombre. Tengo miedo de que se venga de mí.

—Sí, eso debe usted hacer; dar conocimiento al señor coronel, mercedor por sus bondades de que los que están encargados de la custodia de ese monstruo le prevengan contra sus maquinaciones. Hágalo usted mañana mismo...

Antigua Casa Ondategui

MONTEKA, 36. FIN DE TEMPORADA

Medias muselina, hilo v seda

Enrique Conscience

Martirio de una madre

PROHIBIDA LA REPRODUCCION

VII

Mathys había pasado una mala noche. Aunque muy agitado por los acontecimientos del día, la fatiga le había sumergido en un profundo sueño, que fue turbado por la mañana por sueños espantosos.

Cuando el Sol salió y la campana del martirio llamó al trabajo a los trabajadores, Mathys despertó con la frente cubierta de sudor. Trató de volver a dormir; pero el recuerdo de las imágenes terribles que en la noche, todavía fijas en su mente, hacían latir su corazón con violencia. Saltó fuera del lecho y se vistió, murmurando entre dientes:

—¿Qué loco temor me agita! Era un sueño, un sueño espantoso, pero insensato. ¿Mis ojos me es fea, sus intereses son los de engañar? No, no; tiraría su propia libertad a los pies sin razón y sin provecho para ella. De todos modos, he cometido una gran imprudencia. ¡Entregar mi defensa a una mujer! ¿Estaba hechizado o demente?... La condena es causa de todo. El odio que me tiene debe ser muy grande para haberla impulsado a un acto de tan estúpida maldad. ¡Revelar a una extraña un secreto del que depende su fortuna, su felicidad y su vida! Esto es incomprensible, y si la duda fuera posible diría que Marta ha mentido descaradamente. Pero nadie sobre la tierra sabe nada de este triste asunto excepto la condesa y yo. Ella es, pues, la que efectivamente me ha hecho traición de una manera cobarde... ¿Cómo me vengaré? Quiero, antes de la marcha de la loca, verla arrastrarse a mis pies; pero antes iré a pedir a Marta la prueba; sin esta arma soy impotente. ¡Veremos! La condesa me dará cuenta de su infame complot.

Y al decir estas palabras se dirigió hacia el cuarto de la viuda y llamó a la puerta. Escuchó algún tiempo, llamó otra vez y dijo:

—Marta, Marta, soy yo. Esperaré a que estéis vestida; pero, os lo ruego, respondedme.

El silencio más completo siguió reinando en el interior de la habitación. Experimentó una viva ansiedad. Llamó al ama de gobierno más alto aún y golpeó con los nudillos contra la puerta; pero fué inútil, porque en el cuarto permaneció el silencio, como en una tumba.

Un grito de espanto se le escapó al intendente, palideciendo de una manera espantosa, aunque trataba de serenarse diciéndose que Marta se habría levantado muy temprano probablemente.

Bajó la escalera corriendo y preguntó al portero si había visto al ama de gobierno. Este le respondió negativamente, dándole el nombre de todas las personas que habían salido del castillo, asegurando no haber salido nadie más, puesto que él tenía la única llave y desde el toque de la campana había estado sin moverse de la puerta.

Estas últimas palabras hicieron reaparecer una sonrisa de consuelo en los labios de Mathys. El ama de gobierno estaba seguramente en el castillo, porque no existía otra salida más que la puerta principal. Sin embargo, no estaba muy tranquilo y recorrió la casa de arriba a abajo, preguntando a todo el mundo si habían visto bajar al ama de gobierno. Recordó que Marta había manifestado la intención de ir muy temprano a ver a la condesa; iba ya a subir la escalera que conducía al cuarto de dormir de la señora de Broinsteen, cuando la doncella le detuvo, diciéndole que acababa de ver a su ama sumergida en el más profundo sueño.

Mathys recorrió todo el edificio, hasta los desvanes. La inutilidad de sus esfuerzos le llenó de una inexplicable inquietud. Quizá Marta estaba enferma; quizá las sacudidas del día anterior habían trastornado violentamente su sistema nervioso. Ante esta idea, corrió hacia la criada y la dijo:

—¡Id a la señora y pedidle las llaves de las habitaciones del ama de gobierno. Las necesito en seguida, sin un momento de retraso. Si no las traéis, iré a buscarlas yo mismo. Corred, volad; es preciso que la señora se levante; quizá ha sucedido alguna desgracia.

La criada trajo dos llaves. Sin escuchar lo que ésta quería decirle de parte de la condesa, Mathys subió la escalera corriendo.

Abrió la puerta del cuarto de Marta y miró hacia el lecho. ¡Estaba vacío!

Pálido y tembloroso, puso la llave en la cerradura de la segunda puerta, y vio a la joven sentada en una silla, al fondo del cuarto, ya despierta, y vestida a una hora tan intempestiva. Debía saber lo que había pasado.

Mathys se acercó a la joven, la miró con ojos centelleantes, y exclamó, apretándole la muñeca hasta hacerle daño:

—Presta atención y sé sincera, porque si quieres engañarme soy capaz de todo... ¿Dónde está el ama de gobierno?

—No lo sé—balbuceó la joven temblando.

—¡Imprudente! ¡No mientas, o te aplasto con mis pies! ¿En dónde está Marta?

—¡Tened compasión de mí; no lo sé, señor! ¡Aunque me quitáis la vida no podría deciros otra cosa!

—¿Por qué estás ya levantada y vestida?

—Un ruido muy singular me ha despertado, señor.

—¿Qué ruido?

—Un golpe, como si alguna cosa cayese...

Pero la joven, asustada al pensar que diciéndole la verdad podía poner en peligro

á su bienhechora, empezó a sollozar y dijo:

—Un ruido... un crujido...

—¡No me hagais hervir la sangre, desgraciada! —dijo Mathys. — ¿Qué has oído?

—Las lechuzas en la torre, sin duda...

El intendente no dudaba de que la joven sabía cosas que quería ocultarle; conocía su inflexible terquedad, y se llenó de furor a la idea de que permaneciese inquebrantable. Se volvió hacia la puerta, y exclamó con amenaza:

—Espera un momento y te haré hablar.

Iba a salir del cuarto, cuando vio un papel doblado, que había caído de la puerta cuando se abrió.

Desdobló el papel, y leyó estas líneas, escritas con lápiz por una mano trémula:

«Elena, parto para salvarte. Cualquier cosa que suceda, no temas nada. Mi promesa será cumplida. Dentro de algunas horas serás completamente libre para siempre.»

Mathys miró el papel durante algún tiempo con aire extraviado; después dió un grito de rabia y corrió al otro cuarto, buscando allí algún objeto para castigar a la pobre Elena; pero su mirada cayó sobre la ventana y apercibió las sábanas, que estaban sujetas en los hierros.

—¡Partida! ¡Se ha fugado esta noche!

—exclamó.— ¡Imposible perseguirla; ya está a varias leguas de Orsdall! ¡Desgraciadamente se lleva mi vida! ¡Estoy perdido! ¡Perdido!

(Continuará.)

ORDEN BOTIJIL

Salida de nuestro sexto y último rápido A ALICANTE

Estación de Atocha 13 (4 tarde).

Desde que Nos tuvimos uso de razón aprendimos, entre otras cosas, aquello de «No hay plazo que no se cumpla ni deuda que no se pague»;

MEDITACION

«No hay plazo que no se cumpla ni deuda que no se pague». Meditemos seriamente sobre materia tan grave, y pidamos al Altísimo (pues deseamos ser formales) que para pagar las deudas, cuando los plazos llegaren, haga que al llegar los plazos lleguen también los metales.

El 13 ha llegado, y, por consiguiente, ha llegado también el día o plazo establecido para dar el cerrojazo a las peregrinaciones estivales levantinas y cántabras.

¡Qué día el de hoy, congregantes de nuestro corazón, tan crítico, tan típico y tan excepcional!

Seguramente, cofrades de nuestras más importantes visceras, que en el presente día se agolparán a vuestra memoria los entusiasmos recibimientos de que habéis sido objeto en nuestras peregrinaciones a las playas de nuestra patria querida por parte de todas las autoridades, círculos varios y personalidades de las distintas poblaciones visitadas, así como también Nos comprendemos que siendo vuestro entusiasmo tan grande en la práctica de los ejercicios ferroviarios que marcan nuestros estatutos, habréis de sufrir lo indecible al considerar que probablemente hasta el próximo período estival no habremos de congregarnos para dar rienda suelta a nuestras honestas, patrióticas e inofensivas peregrinaciones.

JACULATORIA

«No hay mal que cien años dure», y un año pronto se pasa; lo que precisa es tener, para echar al aire canas (ó toda la cabellera, el que la tuviese blanca), amor á la economía y reunir discos de plata, para cuando llegue julio y Nos toquemos diana, podáis exclamar á coro: «¡Vamos, querido Patriarca: guíanos, Patriarca nuestro, á las españolas playas!»

¡Benditos seáis, hermanos nuestros, y á Nos alcance esa bendición, por el entusiasmo y verdad con que habéis recitado la anterior jaculatoria, así como el recogimiento con que varios de vosotros la habréis oído leer á vuestros padres, tutores ó encargados. Nos, por estos méritos, derramamos sobre vosotros, ya que otra cosa no podemos, no una lluvia, sino un diluvio de continuadas gracias, para que no se os acaben, cuando más falta os pudieran hacer.

Nos, como siempre, estamos gozando lo indecible al presenciar la animación que observamos en el amplio andén, en que la Cofradía, al propio tiempo que se manifiesta alrgo tanto triste porque se aproxima el cerrojazo, procura despreocuparse para celebrar día tan solemne con expansiones propias del caso.

Y ahora, para complacer al inspector del movimiento de Alicante, D. Leopoldo Apellaniz y al distinguido catedrático del Instituto de dicha ciudad, Sr. Valero, á quien tanto agradan los pareados botijiles, recitad las siguientes aleyuys, dedicadas á todos nuestros bienhechores

Hoy es un clásico día para nuestra Cofradía.

Merecen versos y loores todos nuestros protectores.

Entrarán por Porta Coeli Maristany y Peironcelli.

Boix, del Norte director, gozará de igual honor.

Pues todos con su bondad protegen á la Hermandad.

Reciba Juan de Aragón de la Orden el corazón.

Porque al Patriarca autoriza y éste nos pastoraliza.

Haciéndonos comprender cuanto debemos hacer.

Y las ventajas que tiene ser amantes de la higiene.

Diciéndonos sin amaños que debemos tomar baños.

Nos predica mucha unión para bien de la Nación.

Dicen que se halla demente; pero él meneá la gente.

Y así va la Cofradía en auge de día en día.

¿Y será posible, cofrades muy amados, que haya algún crítico en nuestra España, capaz de asegurar en firme que estos versos son chabacanos? ¿Pues acaso, hermanos de nuestro corazón, no son una especie de «traca poética» lanzada á los espacios para solemnizar estruendosamente la terminación de nuestras peregrinaciones?

SAETILLA

Quien así opinara, quien esto dijera, queriendo á estos versos echarlos por tierra, manifestaría aquí, y en Vallecas, que no ha saludado el «Arte Poética».

Y ya que en el capítulo de gracias Nos hemos entrado, debemos manifestar nuestro reconocimiento, entre otros amantes de la Orden, á los jefes de la División Comercial, de las Compañías ferroviarias del Mediodía y Norte, respectivamente, Sres. Agero (don Manuel) y Gaalón (D. Carlos), á todo el personal, sin distinción de categorías, de ambas Empresas, al jefe de redacción de LA CORRESPONDENCIA DE ESPAÑA, el popular Delgado Barreto, á los redactores y confeccionadores del expresado periódico, Sres. Aznar y Pizarroso, que, en ocasiones, han sudado tinta, á fin de que no os quedaseis, hermanos nuestros, sin la noticia necesaria, en determinados y apurados días para el cierre de las ediciones, y, por último, también merecen nuestros aplausos los linotipistas, por la pericia que han tenido para descifrar los jeroglíficos, vulgo letras, que Nos hemos empleado en la confección de nuestras pastorales.

Y ahora Nos diremos que forman parte de esta peregrinación, llamada del «cerrojazo»,

786 cofrades

Entre la multitud que despide á los de la Orden, figuran, entre otros, el contador de la misma, D. Arturo Huete, que fundó con otros, en compañía de Nos, la Orden, que ha llegado á ser el asombro de nuestros tiempos, así como demuestran su amor y entusiasmo por la Congregación los conocidos y queridos comerciantes de la calle de la Sal, en Madrid, Sres. Aza (sin H) y López Fernández.

Como nota final, Nos haremos público nuestro reconocimiento, por haberse presentado á saludar á nuestra amada Orden el doctor Calatraveño, perseguidor constante de la tuberculosis, y entusiasta por consiguiente del Dispensario antituberculoso de la Reina Victoria Eugenia, que tantos beneficios viene reportando á la humanidad.

Nos bendicimos mil veces al simpático doctor, no solamente por la atención de despedirnos, sino por los méritos que tiene contraídos, por haber alabado desde los primeros años Hermandad tan filantrópica.

EXALTACION

El momento se acerca del cerrojazo, pues nuestro cometido toca á sus fines; recibid, ¡oh cofrades! un fuerte abrazo de Nos,

vuestro Patriarca, MESTRE MARTINEZ

ESTADO DEL TIEMPO

Se mantiene el aspecto lluvioso del tiempo, marcando el pluviómetro cifras tan poco frecuentes como los 71 litros por metro cuadrado que se han medido en Teruel y los 61 de Zaragoza.

El barómetro baja rápidamente y el viento dominante es del SO.

El mar se halla agitado en la costa gallega.

PROVINCIAS

Table with 4 columns: CAPITALALES, Tempora. máx., Tempora. mín., Lluvia en milis. Lists provinces like San Sebastián, Bilbao, Santander, Oviedo, Coruña, Pontevedra, Orense, León, Burgos, Valladolid, Salamanca, Zamora, Sta. Cruz Tenerife, Cáceres, Badajoz, Córdoba, Sevilla, Huelva, Málaga, Jaén, Granada, Almería, Murcia, Alicante, Valencia, Albacete, Ciudad Real, Cuenca, Segovia, Avila, Guadalajara, Soria, Pinesa, Zaragoza, Teruel, Barcelona, Palma.

MADRID

Table with 2 columns: Observaciones de las últimas 24 horas, and values for Presión, Viento, Temperatura, Humedad relativa.

Balnearios de moda

La animación en Enghien-les-Bains está en su apogeo.

La high-life domina en todas partes; si visitáis los magníficos salones de su Casino, los veréis concurridos por lo más selecto de la sociedad de todos los países, y al oír hablar en todas las lenguas os creeríais en la torre de Babel, si no percibiérais que domina con el francés nuestro idioma.

Y es que se encuentra allí una colonia hispanoamericana nutridísima, que da una animación extraordinaria á aquel oasis y que no se cansa de admirar los hermosos paisajes que ofrece la fertilidad de su suelo y su buen clima, propicio á las excursiones en sus bonitos paseos, parque y lago.

La colonia femenina, que es también muy numerosa, realiza con su hermosura las soirées teatrales, en las que su magnífica compañía de ópera hace las delicias de los más exigentes y dejará los más gratos recuerdos de tan excelente verano.

Publicaciones de actualidad

EL CUENTO DEL DOMINGO de esta semana contiene EL TALISMAN y EL MAGNOLIO. 5 cénts. PARTOUT.

EN LOS MINISTERIOS

INSTRUCCION PUBLICA

En el ministerio de Instrucción pública se ha recibido un telegrama suscrito por el director del Instituto de La Laguna (Canarias), en el que dice que con motivo de su llegada de la Península se había organizado una manifestación, compuesta de público tan numeroso como prestigioso, para exteriorizar su agradecimiento al ministro por la creación de la Universidad y las reformas acordadas para aquel Instituto.

Deseando el Sr. Ruiz Jiménez corresponder á las reiteradas instancias de sus paisanos de Jaén, que desean su visita para festejarle y testimoniarle su cariño, y atendiendo por otra parte la invitación del Claustro de aquel Instituto, que desea que el Sr. Ruiz Jiménez inaugure el curso actual del centro docente donde estudió la segunda enseñanza el actual ministro de Instrucción pública, ha resuelto, si sus ocupaciones políticas se lo permiten, marchar á Jaén el día 30 del presente, é inaugurar el curso escolar el día 1.º de octubre.

Primera enseñanza.

Se concede autorización á la maestra de Galapagar (Madrid), doña María Josefa Rivas, para hacer estudios especiales en el Colegio Nacional de Sordomudos, y en la Normal Central de Maestros á D. Tomás Villalpando, maestro de Cogolludo (Guadalajara).

Institutos.

Se desestima la instancia del profesor de gimnasia del Instituto de Canarias, D. Paul G. Menis, que solicitaba la concesión de quinquenios para los profesores de la asignatura.

—Idem del ayudante del Instituto de Sevilla, sección de letras, en que solicitaba la incompatibilidad del auxiliar Sr. Ovin y Pelayo.

Artes e industrias.

El sueldo de los profesores de término de Escuelas Industriales y Artes y Oficios queda determinado con arreglo á la siguiente escala:

- Primera categoría: 2 á 11.000 pesetas. Segunda: 4 á 10.000. Tercera: 8 á 9.000. Cuarta: 11 á 8.000. Quinta: 15 á 7.000. Sexta: 20 á 6.000. Séptimo: 40 á 5.000. Octava: 72 á 4.000. Novena: 139 á 3.000.

El sueldo que corresponde percibir por la precedente escala al profesorado de término será determinado por el lugar que cada uno de ellos ocupa en el escalafón general, y se formará con las cantidades consignadas en la vigente ley de presupuestos.

De las 149.000 pesetas consignadas para quinquenios y excedencias se reservan 7.000 para pago de quinquenios á los profesores que tienen reconocido este derecho y que no figuren en el escalafón, y que figurando no perciban su sueldo con arreglo á la escala.

Los profesores que por virtud de la escala gradual obtienen aumento de sueldo percibirán las diferencias á partir del 8 de febrero último.

Los profesores de término de las Escuelas de Madrid y Las Palmas (Canarias) seguirán percibiendo 1.000 pesetas de aumento por razón de residencia.

Todo el profesorado de término será confirmado en sus respectivos cargos, con los sueldos que con arreglo á la escala les correspondan.

Construcciones civiles.

Se dan las gracias de real orden á D. Marcelo Usera, por la donación hecha de terrenos en la calle del General Ricardos, para la construcción de edificios escolares.

FOMENTO

Un telegrama recibido de Riotinto en el ministerio de Fomento da cuenta de que ayer mañana ha dejado de salir un tren por falta del personal necesario para su conducción.

Anoche á las ocho debió reunirse en Barcelona la asamblea de los ferroviarios de Manresa á Berga.

Según puede deducirse de la conferencia que el gobernador civil de Barcelona ha celebrado con el Sr. Gasset, á las doce y treinta de ayer, hay fundados temores de que en dicha asamblea se declare la huelga, si bien la notificación al gobernador señalando el día que ha de comenzar puede quedar en suspenso hasta nueva reunión.

Esta asamblea tiene muy preocupado al Sr. Francos Rodríguez, si bien confía en que este aplazamiento de la combinación oficial puede aprovecharse para encontrar una solución.

Tan pronto como termine la celebración de la asamblea, el gobernador civil lo comunicará al Gobierno.

El Sr. Gasset abraza muchas esperanzas de que el conflicto se solucionará satisfactoriamente.

Por el ministerio de Fomento se ha publicado una estadística minera, que abarca los accidentes ocurridos en las minas de España, correspondientes al segundo trimestre del presente año, y su comparación con igual período del año anterior.

Según estos datos, en el mencionado trimestre se han registrado 21 accidentes seguidos de muerte menos, y 18 heridos menos también que en el segundo trimestre del año anterior.

Estos datos demuestran plenamente que en todos los establecimientos mineros se cumplen con mayor escrupulosidad que antes los reglamentos de Policía minera, y se presta á los trabajos toda la atención necesaria.

LOS TEATROS

GACETILLAS

Lara.—Por la primera decena del próximo mes de octubre comenzará su tarea la compañía que ha de actuar en el elegante teatro Lara.

El personal no ha sufrido apenas variación, figurando las distinguidas actrices Sra. Bárceña y Srtas. Pino, Alba, Pardo, Alverá, Moneró, Seco, Latorre é Ilescas.

De actores siguen Mora (Salvador y José), Manrique, Isbert, Peña (Luis), Indarte, Torresillas, Collado y Zaragoza, y son nuevos en el teatro los Sres. Peña (Ramón), como director de escena; Perchicot, y Mihura, que vuelve á formar parte de la compañía.

A petición del público, serán días de moda en la próxima temporada los lunes, para que no coincidan con las funciones del teatro Real.

Apolo.—Hoy domingo se pondrán en escena en este teatro: á las cuatro y media, en sección sencilla, El pretendiente, y á las seis, en sección doble, La catedral y Molinos de viento. Por la noche, á las diez y cuarto, El puñao de rosas (sencilla), y á las once y media, El pretendiente (también sencilla).

En la próxima semana, reaparición de la tiple Carmen Crehuet, repuesta de la enfermedad que ha padecido.

Cómico.—Hoy domingo se pondrán en escena en este teatro: á las cuatro y media, La última película (sencilla); á las seis, Los perros de presa (doble); á las nueve y media, La última película (sencilla), y á las diez y tres cuartos, Baldomero Pachón (doble).

Salón Regio.—Hoy domingo celebrará este elegante cinema-teatro su acostumbrada función extraordinaria, en la que se proyectará un notable programa de cinematografía, trabajando por tarde y noche con sus graciosos musecos el aplaudido ventrílocuo Sr. Julián.

Gran Via.—A partir del próximo lunes, las funciones darán comienzo á las cinco y media de la tarde, y en este día tendrá lugar el estreno de la cinta de fama mundial Historia de un cleptomano ó mano que agarra. Seguirá á este sensacional estreno otros de no menos importancia, que oportunamente daremos á conocer.

Trianon Palace.—Concurridísimo se ve á diario este delicioso cinema artístico, y justifica la predilección que el público siente por él el variado programa que en el mismo se exhibe.

El domingo, estreno de El milagro de las rosas, y un divertidísimo y culto programa cómico.

El espectáculo comenzará á las cinco, y los precios serán como siempre, populares.

Cinema X.—El lunes se estrenarán en este Salón las películas Un drama sobre una locomotora. También se estrenarán otras muy cómicas, entre ellas El balcón de Salustiano.

Muy en breve, la emocionante y sensacional película Los dos sargentos franceses.

Chantecler (Plaza del Carmen, 2).—Hoy, domingo, se proyectará un magnífico programa de películas escogidas.

Mañana, lunes, día de moda, estreno sensacional de Un drama sobre la locomotora (1.000 metros), y reprise de El milagro de las rosas, hermosas creaciones de la Casa Patbé.

Carreras en España.—El popularísimo actor cómico Emilio Carreras ha regresado á España, después de una campaña muy brillante en el teatro de la Comedia, de Buenos Aires, donde ha triunfado una vez más.

Carreras marchará en compañía de su esposa, la aplaudida tiple Felisa Torres, á Lisboa, desde cuya capital regresará á la corte.

Antigua Casa Ondátegui

MONTERA, 36. FIN DE TEMPORADA Ropa blanca fina. Modelos

BANDA MUNICIPAL

Concierto en el Retiro

Programa del concierto que la Banda municipal ejecutará en el kiosco del Retiro el domingo, á las once y media de la mañana:

- 1.º El tambor de granaderos (pasodoble), Chapi. 2.º Obertura de la zarzuela El primer día feliz, Caballero. 3.º Entrada de los dioses en el Walhalla (El oro del Rhin), Wagner. 4.º Alborada gallega, Veiga. 5.º Sansón y Dalila (danza bacanal), Saint Saëns.

Antigua Casa Ondátegui

MONTERA, 36. FIN DE TEMPORADA Guellos y puños encaje novedad

TOROS EN PROVINCIAS

En Salamanca.

SALAMANCA. (Sábado, noche.) Lidias seis gameros los diestros Machaco, Vicente Pastor y Joselito.

Hace frío y amenaza lluvia al comenzar el espectáculo. Joselito sale con un pegado de tafetán en la cara. El público le saluda con una pita.

PRIMERO

«Gandulero», negro, bonito de lámina. Hace la salida al hilo de las tablas. Machaco le para los pies. Pastor hace un quite, escuchando palmas y Joselito es ovacionado en otro quite magistral.

Toma el toro cuatro varas, recargando. Camará y Conejito ponen seis palos. Machaco, después de una faena de muleta en la que sobresalen varios pases naturales, entra, dejando una tendida que basta. Ovación y vuelta al ruedo.

SEGUNDO

«Pregonero», negro. Pastor le sujeta, y se pasa á otra cosa, que se compone de cuatro varas por un tumbó, con defunción.

Vito y Morenito hacen la suerte de banderillas con seis palitroques, y el presidente oye protestas por no cambiar el tercio.

Pastor da unos pases, molesto por el viento, y arrea un pinchazo rápido. Nuevos pases, faena deslucida, y á toro quedado una estocada alargando el brazo. Lluve, y dobla el toro.

TERCERO

«Yeguamo», colorado. Se observa en el público expectación por ver con la muleta y el estoque á Joselito. Menudean los capotazos de los peones y el público protesta.

Verónica Machaquito y es aplaudido. En la primera puya cae el picador, dando un batacazo formidable.

Sigue el lio de peones y además el aire imposible el torrear. Acepta el toro cinco varas, á cambio de cuatro caídas y tres penquicidos.

Hace un buen quite el pequeño Galito, que se aplaude.

El toro es bravo y de poder. Cambiada la suerte, coge los palos Joselito y deja un buen par. Repite con medio de frente y termina con otro también bueno.

El niño es ovacionado cuando se dirige á recoger los avios de la suerte suprema. Solo, y en la misma cabeza del toro, pasa Joselito con lucimiento, siendo ovacionado.

Termina la faena con una estocada monumental. Ovación, oreja y vuelta al ruedo.

CUARTO

«Garabato», colorao. Machaco lancea.

Se producen grandes protestas, porque muchos espectadores han abierto los paraguas. Pastor intenta varias veces poner el toro en suerte; pero no logra hacerle entrar á los picuros.

Grandes protestas y petición de banderillas de fuego.

El bicho se decide á tomar una vara, á pesar de lo cual le tuestan la piel.

Cesa la lluvia. Machaco pasa sin parar y da un pinchazo. Cae un verdadero diluvio. Coro de enterradores y protestas del público.

Otro pinchazo aprovechando, otro. El espada se desespera, porque el toro, de puro manso, está realmente imposible.

Otro pinchazo, y bronca. Machaco, por fin, se deshace del buey, dando un bajonazo. Pitos y palmas.

QUINTO

«Marmolillo», colorao. Pastor lo lancea; pero sale por pies, abatiendo el capote.

Lo mismo les ocurre á Machaco y al Chico de Valencia, porque el toro derrota muy alto.

Toma el toro tres varas. Quedan cuatro caballos para el arrastre. Pastor encuentra al bicho entablado y entero.

Le aguantan coladas peligrosísimas. El aire descubre constantemente al espada. Una en tablas, atravesada; un desarme, más mantazos; intenta el descabello á pulso tres veces, y el toro se acuesta.

SEXTO

«Barrabás», negro. Sale á las seis y cuarto; es casi de noche. Joselito veroniqua muy bien, á pesar del viento.

Aguantan el toro cinco picotazos, por dos caídas sin consecuencias. El segundo tercio se hace interminable. Joselito toma al toro, desconfiado, en tablas, para soltarle un pinchazo pescuero.

Pitos. Lluve copiosamente, y llueven también al mohadillas en el ruedo.

Dos pinchazos más; bronca, y media muleta, que da fin á la corrida.

En Polán.

Cogida grave. TOLEDO. (Sábado, tarde.) En el pueblo de Polán se ha celebrado una corrida de novillos, lidiándose ganado de D. Luis Escalero, de Menasalvas.

El segundo novillo alcanzó al valiente diestro Vicente Mollejo Corrales, causándole en la región glútea una herida de siete centímetros de extensión por quince de profundidad.

Corrales había oído muchas palmas en el toro anterior.

El otro espada, apodado el Cutrillo, estuvo afortunado.

CORREOS Y TELEGRAFOS

Oposiciones a Correos.
Relación de opositores aprobados:
En el examen previo, segunda vuelta, núm. 609, D. Francisco Garrido Barrera.

Examen previo para el día 15, del 922
Primer ejercicio de oposición, segunda vuelta, para el día 23, del número 1 al 306.

Personal de Correos.
Han sido trasladados los funcionarios siguientes:
Oficiales primeros D. José Jiménez López, D. Juan María de la Huelva, D. Fernando de la Maestra Pérez, de la Central a Tetuán.

Giro postal.
Han sido autorizadas para prestar el servicio de Giro postal a partir del día 28 del actual, las estafetas siguientes:

Correspondencia asegurada.
Han sido autorizadas para el cambio de correspondencia asegurada (valores declarados), con las demás habilitadas para este servicio, las oficinas de Tauste (Zaragoza) y Cabo de Agua (Marruecos).

Paquetes postales.
Para el servicio de paquetes postales ha sido autorizada la estafeta de Cabo de Agua (Marruecos).

Separación de servicios.
Concurriendo en la oficina de Garrucha (Almería) las circunstancias señaladas por la base primera de la ley de 14 de junio de 1909, se ha dispuesto que los servicios postal y telegráfico funcionen en dicho punto con independencia uno del otro, creándose para el primero una estafeta a cargo del personal del Cuerpo de Correos.

Mundo eclesiástico
Durante los días 26 á 30 del próximo octubre se celebrará en Barcelona, como uno de los actos de cultura de las fiestas constantes, el primer Congreso de arte cristiano en Cataluña, coincidiendo con la Exposición de cruces parroquiales y de término, en la cual se reunirán los más típicos ejemplares de las mismas existen en las diócesis.

El día 26 de octubre, á las cinco de la tarde, sesión inaugural, en la sala Reina Regente del Palacio de Bellas Artes. Discurso del Sr. Vich, doctor Torres y Bages: Oficio de cruces parroquiales y de término.

Noche, á las nueve, concierto histórico de música religiosa por el Orfeó catalá.
Lunes 27, á las nueve de la mañana, visita al Museo de Ciencias Naturales, con conferencia explicativa por D. José Goday. Visita al Museo de Ciencias Naturales.

Martes 28, á las nueve de la mañana, exposición y conferencia explicativa por D. José Goday y Cuiñil, comida en el convento de San Agustín.
Miércoles 29, á las diez de la mañana, visita al Museo de Ciencias Naturales, con conferencia explicativa por D. José Goday y Cuiñil, comida en el convento de San Agustín.

Jueves 30, á las diez de la mañana, visita al Museo de Ciencias Naturales, con conferencia explicativa por D. José Goday y Cuiñil, comida en el convento de San Agustín.

el Rvdo. D. José Gudíol y Cuiñil.—L'Art y la Liturgia, por el Rvdo. José Tarré.
Noche: Sesión de proyecciones, sintetizando la historia del arte cristiano á Cataluña, en el Centro excursionista.

Jueves, 30: Visitas, por grupos, al Real Archivo de la Corona de Aragón y conferencia por D. E. González Hurtobise; al Institut d'Estudis catalans y conferencia por los Sres. D. Manuel de Montoliu y D. Ramón de Alós; á la Biblioteca del Museo Arqueológico del Parque, y conferencia por D. Joaquín Felch y Torres; al Centro Excursionista de Catalunya, y conferencia por D. César Augusto Torres; al Archivo de la Catedral y conferencia por el Rvdo. D. José Mas.

Tarde, á las cuatro, visita á la Exposición de Cruces parroquiales y de término, y conferencia por D. Manuel Rodríguez Codolá.
Sesión de clausura: Discurso por el doctor D. Juan J. Laguarda, obispo de Barcelona, y lectura de conclusiones.

ZENITRAM
SUCESOS DEL DIA
Por hacer fuego.

La Guardia Civil de Tetuán comunicó ayer á la Dirección de Seguridad que en el pueblo aludido fué detenido un sujeto llamado Ambrosio Aparicio Sánchez, de veintisiete años, el cual fué sorprendido en el momento en que disparaba una pistola en una calle del citado pueblo.

Manifestó al ser detenido que estaba haciendo algunas pruebas antes de comprar la pistola que le había ofrecido un amigo; pero como tales pruebas no se permiten hacer en poblado, fué detenido y puesto á disposición de la autoridad judicial.

Por escándalo.
Por estar produciendo un formidable escándalo, fué detenido anoche en la calle de Hortaleza un sujeto llamado Pedro Boto Verdasco, el cual recibió mal la orden de detención y la emprendió á golpes con los guardias cosa que le valió ser amarrado y conducido al Juzgado de guardia.

Las bravías.
En la calle del Olivar rieron anoche dos mujeres, llamadas Amalia Herranz Herrero y María Luisa Martínez González, por causas que, según ellas, tenían grandísima importancia.

Aunque las personas que presenciaron la reyerta quisieron mediar, poco pudieron conseguir de aquellas dos mujeres, que se acometían con furor tremendo.

En uno de los incidentes de la lucha, que fué brava, María Luisa lanzó á la cabeza de su compañera una botella, con tal fuerza, que la produjo en la cabeza una lesión, que los médicos de la Casa de Socorro de la Latina calificaron de pronóstico reservado.

La agresora fué detenida y enviada al juez de guardia.

DEFUNCIONES
Han fallecido en Madrid:
Teresa Tomás, 25 años, Lope de Vega, 16.

—María Alvarez, 79 años, Princesa, 43.—Manuela Barón, 37 años, San Cosme, 20.—Bernabé Díez, 44 años, Antonio López, 62.—Alejandrina Hernández, 56 años, Hartzenschuch, 4.—María Martín, 72 años, Eguillaz, 8.—Lucía de Frutos, 24 años, Puente de Segovia, 3.—María Suárez, 29 años, Pamplona, 14.—Félix Gómez, 51 años, Fuencarral, 12.—Fernando Díaz, 17 años, Carretera de Extremadura, 78.—Gumersindo Prades, 60 años, Hospital de la Princesa.—Elisa Fernández, 50 años, Claudio Coello, 85.—Francisco Blanco, 71 años, Pedro Barrera, 6.—José Fernández, 4 meses, Ronda de Segovia, 30.—Damián Díaz, 8 meses, ídem id., 36.—Vicente Sanchiz, 4 años, General Lacy, 16.—Joaquín García, 31 meses, Pizarro, 17.—Juan M. Sierra, 2 años, Narciso Serra, 9.—María Luisa Morán, 2 años, Ronda de Segovia, 34.—José Ruiz, 5 años, Málaga, 1.—Antonía Menéndez, 14 meses, Pignatelli, 4.—Andrés Lacuriz, 15 días, Solana, 4.—Isabel Martínez, 43 años, General Ricardos, 50.—Teresa García, 68 años, Almagro, 3.—Cándido Horcajo, 63 años, Magallanes, 18.—José Aguilera, 43 años, Hospital Provincial.—Carmen Salgado, 50 años, ídem.—Rosa Landita, 11 días, ídem.—Lucas rorras, 26 días, ídem.—Jacinta Gironés, 57 años, Hospital de la Princesa.

—María Aviñón, 65 años, Cartagena, 20.—Joaquina Fernández, 80 años, Eloy Gonzalo, 3.—José Serrano, 4 meses, Don Felipe, 3.—Gonzalo Pellejero, 63 años, plaza de San Miguel, 5.—José Galindo, 35 años, Cervantes, 15.—Julian Navarro, 9 años, Ruiz, 4.—José Balla, 50 años, Espartinas, 3.—Manuel López, 43 años, Jacometrezo, 43.—Micaela Miatubarría, 67 años, Molino de Viento, 4.—Juan Romero, 73 años, Ronda de Valencia, 24.—Eduvigis García, 93 años, Eloy Gonzalo, 3.—José Rodrigo, 68 años, General Lacy, 12.—María García, 66 años, Arango, 8.—Vicenta González, 2 meses, Alberto Aguilera, 24.—María Sánchez, 1 año, Caramuel, 3.—María Montijo, 2 años, Bravo Murillo, 164.—Enrique Romero, 1 año, Verdad, 8.—Antonio Martínez, 2 años, H. Eslava, 47.—Atilano Galindo, 2 años, Cabeza, 24.—Dolores Serrano, 6 meses, Esperanza, 7.—María García, 3 meses, Escuadra, 3.—Luis Arenas, 25 días, Imperial, 6.—Antonio Ducal, 77 años, Hospital Provincial.—Blas Cornelio, 53 años, ídem.—Sinforosa Recalde, 36 años, ídem.—Juan Gómez, 12 días, ídem.

NOTICIAS GENERALES
Han sido elegidos senadores por las provincias de Guadalajara y Albacete los señores marqués de Salobral y Alba (D. Enrique).

El lunes 15 del actual, á las nueve y media de la noche, se constituirá en el Colegio de Médicos de Madrid la Comisión de patentes para proceder al reparto del déficit del año 1911.

Todos los profesores que lo deseen pueden pertenecer á esta Comisión, sin otro requisito que el de presentarse en el Colegio el día y hora señalados.

Vómito de las embarazadas, Jugo Winn.
En la próxima semana y en las sucesivas se vacunará en el Instituto Nacional de Higiene de Alfonso XIII todos los días laborales, por la tarde, con vacuna procedente directamente de la ternera.

Preguntad á los farmacéuticos y os dirán que el Licor del Polo es el que está más á mano en sus farmacias por ser el de más venta.

La Sociedad del Puente de Toledo ha acordado la celebración de grandes festejos en los días 27, 28 y 29 del mes actual, con sujeción á programa, que se publicará oportunamente.

La Sociedad de vendedores de periódicos El Progreso celebrará junta general ordinaria el día 16 de septiembre de 1913, á las tres de la tarde, en el salón grande del domicilio social, para tratar el siguiente orden del día: 1.º, Lectura y aprobación de actas anteriores.—2.º, Lectura y aprobación del estado de cuentas.—3.º, Asuntos de la directiva.—4.º, Da: á conocer las últimas disposiciones del alcalde presidente de Madrid.—5.º, Preguntas y proposiciones de los socios.

Nuestro querido compañero en la Prensa el diputado provincial D. Ramiro Castelló se encuentra restablecido de la enfermedad que le ha retenido en cama varios días.

El acto de volver á posesionarse del cargo de visitador del Hospicio ha constituido una satisfacción grande para el joven diputado. Todos los asilados en dicho establecimiento accogieron con vitores y aclamaciones al señor Castelló, como demostración de lo agradecidos que están al nuevo régimen implantado por dicho visitador.

A las reformas introducidas por el Sr. Castelló en el Hospicio hay que añadir otra nueva y plausible: la de una biblioteca, que proporcionará ratos de instrucción y recreo á los acogidos en aquél.

Se ruega encarecidamente á todos los opositores á Telégrafos que hayan obtenido puntuación en el tercer grupo, y á los padres de éstos, asistan á una reunión el lunes, á las seis de la tarde, en el café de Correos, para tratar asuntos de muchísimo interés.

En la Real Policlínica de socorro de la calle de Tamayo, 2, al lado del teatro de la Princesa, se vacunará gratuitamente los días 16, 18 y 20, de diez á once de la mañana.

Según El Siglo Médico, las lluvias de los últimos días han refrescado la atmósfera hasta el extremo de que parece estamos ya en el otoño. Natural es, pues, el aumento en el número de catarros faríngeos y bronquiales, así como en el de anginas tonsilares. Frecuentes han sido también las pleurodinias, lumbagos y torticolis. No por eso han disminuido los cólicos intestinales y hepáticos, ni tampoco los graticismos y fibras bacilares. Los enfermos crónicos de riñón, pulmones y corazón han visto recrudescidos sus padecimientos. La viruela no parece haber disminuido.

En los niños las enterocolitis, la coqueluche, la meningitis y la difteria son las enfermedades que mayor contingente dan á la mortalidad.

CAUSA POR ATROPELLO
La madre de un periodista
ORENSE. (Domingo, tarde.) El día 19 se celebrará en esta Audiencia la vista de la causa seguida contra Claudio Fernández, cochero del Hotel de Roma, autor del salvaje atropello de que fué víctima doña Paulina Martín, madre del conocido periodista, redactor de «El Mundo», D. Alfonso Alcalá Martín.

El hecho ocurrió hace unos dos años, causando general indignación en Orense, donde la atropellada y su familia cuentan con unánimes simpatías. El ministerio público estará representado por el fiscal propietario D. Anselmo Sáenz Tena, y la acusación privada por el distinguido letrado D. Luis Alcalá Martín, hijo de la lesionada, quien califica el hecho de homicidio por imprudencia temeraria, pidiendo, no sólo la pena correspondiente para el procesado, sino la responsabilidad subsidiaria, que por insolvenza de aquél alcanza á la citada Empresa.

La vista de esta causa despierta vivísimo interés. La Prensa gallega dedica á este asunto gran espacio, confiando en que la Audiencia de Orense dictará la sentencia que demanda la opinión pública, deseosa de que se castigara severamente estos atropellos, por desgracia bien frecuentes en la población.

EXTRANJERO
La batalla de Maytorena.
MEJICO. Asegúrase que en la batalla que se libró hace pocos días en las inmediaciones de Maytorena murieron 50 oficiales y 200 soldados federales.

Dos disparos ante el juez.
PARIS. El artista lírica Baudry se había peleado con su amante. Como promovedores de escándalo han comparecido ante el juez.

Durante la comparecencia, y sin que pudiera evitarlo nadie, él ha sacado un revólver y ha disparado contra la Baudry, que no ha sufrido ningún daño. Pero á él le ha parecido lo contrario, y con la misma rapidez ha vuelto el arma contra sí mismo y ha hecho un segundo disparo, hirién dose gravemente.

En la Legación de Méjico.
PARIS. El martes próximo, por la tarde, se celebrará en la Legación de Méjico una recepción con motivo de la fiesta nacional mejicana.

Final de una huelga.
LONDRES. Ha terminado la huelga que venían sosteniendo los pintores,

se discutirá el propósito de coligarse con los radicales. Este será el caballo de batalla. Se ha repartido profusamente un manifiesto en el cual se combate la coalición, por considerar que ocasionaría una gran perturbación en el partido.

Entre otras cosas dice el documento que los nacionalistas no deben prescindir de lo que es base de los partidos democráticos, honradez y moralidad, y de estas cualidades no sería garantía la coalición que se quiere proponer á la asamblea.

El Progreso, hablando de la coalición, dice que hallándose ausente el Sr. Lerroux, como pudiera parecer una habilidad el silencio del partido ante el propósito de la coalición, hace público que se han remitido al Sr. Lerroux todos los antecedentes necesarios, á fin de que conociéndolos pueda formar juicio y resolver lo más conveniente para el partido, el cual aceptaría la coalición; pero particularmente no se recatan en decir que ante el temor de que fuera rechazada, no quieren aparecer como novia desdefeada.

Los constructores de arcas.
Cuando se creía conjurada la huelga de constructores de arcas y básculas, por haberse anunciado que mañana reanudarían el trabajo, nuevos incidentes han venido á agravar el conflicto.

Ayer se iba á aprobar por patronos y obreros el convenio estipulado ante el gobernador; pero los patronos dijeron que sólo admitirían al personal escogido por ellos, pues á algunos no los querían admitir.

Estimando los obreros que esto equivalía á declarar el boycott, han acordado interinamente no ir mañana al trabajo, sin perjuicio de lo que acuerden en la reunión que celebrarán esta noche.

Asamblea obrera.
Hoy ha sido solicitada autorización para celebrar la anunciada Asamblea de obreros del arte fabril, que acordó celebrar la Junta directiva de La Constancia á petición de varios socios.

Precauciones.
De Manresa comunican que se han adoptado grandes precauciones y concentrado fuerzas de la Guardia Civil en la línea de Manresa á Berga, ante el temor de que se declare la huelga general en dicha línea férrea, porque ha terminado ya el plazo que concedieron los obreros á la Empresa.

En Olot.
Comunican de Olot que hay malas impresiones respecto al nuevo conflicto planteado por los obreros de géneros de punto en una fábrica de aquella localidad.

TELEGRAMA OFICIAL
BARCELONA 14 (13.30.) En la Asamblea de los ferroviarios de Manresa Berga, se acordó aceptar en todas sus partes el laudo del gobernador, elogiando su intervención, concediendo un voto de confianza á la Junta para que intente la separación del jefe del Depósito, de su hijo y del inspector auxiliar, facultándole además para en caso de no conseguirlo declarar la huelga si lo estiman conveniente.

La impresión del alcalde de Manresa es optimista.

CEUTA. (Domingo, tarde.) Ha llegado el secretario general de la residencia de España en Tetuán, Sr. Saavedra, que marcha á la Península.

Aduares bombardeados.
El destroyer Audas efectuó esta noche, de pasada, un reconocimiento á lo largo de la costa, entre Serio y Almarza, y al resplandor de los reflectores eléctricos bombardeó los aduares moros.

Esta madrugada relevó el cañonero Infanta Isabel.

La brigada Arraiz.
Según anticipé, la brigada Arraiz, que antes constituía la guarnición de esta plaza y marchó á Tetuán apenas se ocupó dicha plaza, vendrá nuevamente á Ceuta para formar parte de la división del general Menacho.

Movimiento de fuerzas.
Hoy salieron de Tetuán y mañana llegarán á la Condesa las fuerzas restantes de la columna Arraiz, que en Tetuán se hallaban agregadas á la columna Berenguer.

La brigada Berenguer la forman ahora el regimiento de Mallorca y las fuerzas regulares indígenas de Melilla.

La cuarta compañía de Intendencia, que manda el oficial Sr. Barceló, llevó un convoy á la brigada Arraiz á la línea de las cuestas.

A carbonear.
El destroyer Audas marchó á carbonear al arsenal de la Caya.

Hoy llegó, para sustituirle, el destroyer Proserpina.

Lápida conmemorativa.
Mañana se celebrará solemnemente el acto de descubrir la lápida conmemorativa que se ha colocado en la casa en que murió la heroína del Sitio de Zaragoza, Agustina de Aragón.

Para asistir á la ceremonia ha llegado el gentilhombre D. Francisco Atienza, descendiente de la heroína.

Heridos y enfermos.
El remolcador Manuel María, después de llevar un convoy de víveres y municiones á Rincón de Medik, volvió al atardecer, trayendo á bordo un convoy de heridos y enfermos de Tetuán.

(TELEGRAMA OFICIAL)
Un herido.
CEUTA 14. Del comandante general. El general Arraiz comunica desde Menisla lo siguiente: «Esta mañana ha sido herido por un amigo soldado Ceuta Pablo Sierra Barba, de la compañía de servicio en loma avanzada.» Sin más novedad.

Mañana reanudarán el trabajo 7.000 huelguistas.

Ordenes á los cónsules.
NUEVA YORK. El Gobierno de los Estados Unidos ha dado órdenes á todos sus cónsules en Méjico para que no sólo protejan, en caso de necesidad, á los súbditos yanquis que allí residen y se vean amenazados en sus vidas ó haciendas, sino también á todos los extranjeros que se encuentren en circunstancias análogas.

Seguín en Johannistal.
BERLIN. El aviador Seguín, que salió esta mañana de París por la vía aérea, ha llegado á las cuatro y media de la tarde á Johannistal.

Mañana continuará el viaje con dirección á San Petersburgo.

Noticia desmentida.
BERLIN. Se ha desmentido el anuncio de que doscientos oficiales del Ejército alemán iban á ser encargados de instruir al Ejército chino.

MARRUECOS

El batallón del Rey.
CORDOBA. (Domingo, madrugada.) A las doce y cuarenta minutos llegó el tren militar conduciendo al primer batallón del regimiento de Infantería del Rey.

En el andén de la estación cumplimentaron al Infante D. Alfonso las autoridades civiles y militares y los jefes y oficiales de la guarnición francos de servicio.

Con estas fuerzas expedicionarias van dos soldados cordobeses. A la estación acudió numeroso público. El tren marchó, continuando el viaje, á la una y veinticinco minutos de la madrugada.

Las fuerzas fueron vitoreadas y se dieron vivas á España, al Rey y al Ejército.

Oficiales heridos.
CADIZ. (Domingo, tarde.) Han quedado en el Hospital Militar el segundo teniente del tabor D. Pedro Maestro Macías y el alumno de la Escuela Superior de Guerra D. José Jaime.

El primero fué herido de un balazo en el pecho, el día 18 de agosto, en Cuesta Colorada. El segundo recibió un balazo en el pie derecho, en el aduar de Auzar, de la kabila de Benifakir.

Ambos están muy mejorados. De Larache á Arclia. En el vapor «Amalia» salieron fuerzas de Larache para Arclia.

Estas fuerzas formarán parte de las columnas combinadas que al mando del general Silvestre castigarán á los kabileños de Benifakir.

Impresiones del Garb.
Las impresiones que se reciben del Garb parecen ser favorables á una próxima pacificación de aquella región.

La mayoría de los moros que peleaban con el Raisuli en el Garb han marchado á Tetuán.

De Ceuta

El Sr. Saavedra.
CEUTA. (Domingo, tarde.) Ha llegado el secretario general de la residencia de España en Tetuán, Sr. Saavedra, que marcha á la Península.

Aduares bombardeados.
El destroyer Audas efectuó esta noche, de pasada, un reconocimiento á lo largo de la costa, entre Serio y Almarza, y al resplandor de los reflectores eléctricos bombardeó los aduares moros.

Esta madrugada relevó el cañonero Infanta Isabel.

La brigada Arraiz.
Según anticipé, la brigada Arraiz, que antes constituía la guarnición de esta plaza y marchó á Tetuán apenas se ocupó dicha plaza, vendrá nuevamente á Ceuta para formar parte de la división del general Menacho.

Movimiento de fuerzas.
Hoy salieron de Tetuán y mañana llegarán á la Condesa las fuerzas restantes de la columna Arraiz, que en Tetuán se hallaban agregadas á la columna Berenguer.

La brigada Berenguer la forman ahora el regimiento de Mallorca y las fuerzas regulares indígenas de Melilla.

La cuarta compañía de Intendencia, que manda el oficial Sr. Barceló, llevó un convoy á la brigada Arraiz á la línea de las cuestas.

A carbonear.
El destroyer Audas marchó á carbonear al arsenal de la Caya. Hoy llegó, para sustituirle, el destroyer Proserpina.

Vertical text on the left margin, partially cut off.

Voluntarios para África, con premio.

Dispuesto por el Gobierno español (Ley 5 junio 1912, y R. D. 10 julio 013) que el Ejército Colonial de África se forme sólo de voluntarios con premio, concediéndoles, entre otras grandes ventajas, la de retiro, disponer de terrenos en propiedad para el sosten de una familia con cuatro hijos, y premios en metálico; cuantos españoles solteros, de 19 á 35 años, deseen alistarse para África como tales voluntarios con premio, deben solicitarlo, desde esta fecha, del concesionario de este servicio en España y el extranjero, D. Manuel Castañera, 6 de sus representantes en provincias. PREMIOS QUE RECIBIRAN LOS VOLUNTARIOS POR CONDUCTO DEL CONCESSIONARIO. Los soldados en filas en activo servicio, POR DOS AÑOS DE SERVICIO: En el día del embarque, 130 pesetas; cada seis meses, 50 pesetas más, y al cumplir, 100 pesetas. POR TRES AÑOS: Al embarque, 200 pesetas; cada seis meses, 50, y al cumplir, 175. POR CUATRO AÑOS: Al embarque, 300 pesetas; cada seis meses, 50, y al cumplir, 250. INDIVIDUOS EN CUALQUIER SITUACION QUE NO SEA LA DE FILAS (paisanos, reclutas disponibles ó del cupo de instrucción, reservas, exceptuados, licenciados absolutos, etc.). POR TRES AÑOS DE SERVICIO: El día del embarque, 130 pesetas; cada seis meses, 50, y al cumplir, 175. POR CUATRO AÑOS: Al embarque, 200 pesetas; cada seis meses, 50, y al cumplir, 250. Además, percibirán los pluses y devengos que el Estado consigna para su Ejército de África, viajes pagados, el importe de sus documentaciones y dos pesetas diarias de socorro desde que sean admitidos por el concesionario ó sus representantes, hasta su embarque en puerto para África.

OFICINAS EN MADRID: ENCOMIENDA, 17, DUPLICADO. --- ANTONIO ESPINOSA

ACADEMIA MISOL Preparatoria para Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos, Ingeniero de Caminos, Canales y Puertos. Director: FELIX ALONSO-MISOL, Magdalena, 2, 2.º

LOTERIA N.º 47 Paga infinidad de premios del sorteo del 12: remite con fortuna á provincias y extranjeria. D. Isidro Tabarné. En Huelva: D. Mariano Covisa.

EMPLASTO HOJA DE SAUCE de A. GILBERT, farmacéutico 47, Av. de l'Observatoire, PARIS (FRANCIA). Aplicación sencilla: no mancha ni molesta. 1.50 peseta. Por correo certificado, 1.90 peseta. De venta en Madrid: Farmacia Gayoso, Arenal, 2. Por mayor: Centros de Especialidades. Agentes depositarios en España: Cebrían y C.ª, Puertaferri, 18, Barcelona

MUEBLES LEGITIMOS DE VIENA, MARCA THONET Comedores, Alcobas, Despachos, Gabinetes y toda clase de tapicería. THONET HERMANOS, MADRID 10, PLAZA DEL ANGEL, 10

BALNEARIO DE "LA ISABELA" SACEDON (GUADALAJARA) Aguas termales sulfatado-cálcicas, magnesiadas, bicarbonatadas-mixtas. Especialización, enfermedades nerviosas en general, neurastenia, insomnio, histerismo, epilepsia, neuralgias diversas, etc.

Semifijas y Locomóviles de vapor recalentado. R. WOLF Magdeburg-Buckau MADRID, Calle Velázquez 21

INGENIEROS AGRONOMOS ACADEMIA GARCIA DE CACERES San Bernardo, 1.-Madrid.

ILUMINACIONES ELECTRICAS FIESTAS FRANCO-ESPAÑOLAS Se iluminan y adornan balcones, fachadas, calles, banderas, tapices, etc.

SERVICIO DE TRANSPORTES DE MERCANCIAS DESDE LAS ESTACIONES FERREAS A DOMICILIO O VICEVERSA RÁPIDO Y ECONÓMICO Expediciones de domicilio á domicilio entre Madrid-Melilla-Ceuta y Tánger.

El Crédito Literario vende á PLAZOS toda clase de libros, especialmente de Derecho.

EPILEPSIA Ó ACCIDENTES NERVIOSOS Curación radical, aun en los casos en que fracasa la medicación politerapéutica, con las PASTILLAS ANTIEPILEPTICAS DE OCHOA

OCASION Se venden unos 8 kilómetros de vía portátil completa, carriles 7 kilos, 2 cambios, 34 vagonetas volquetes de 3/4 metros cúbicos.

PENSION BLAU CASPE, 15 BARCELONA Frente á los teatros Tivoli y Novedades y junto al Paseo de Gracia.

SOCIEDAD HIDRAULICA SANTILLANA Esta Sociedad suministra agua á domicilio con la presión suficiente para llegar á los pisos más altos.

SOLUCION BENEDICTO CREOSOTAL de glicero-fosfato de cal con Para curar la tuberculosis, bronquitis, cataros crónicos, infecciones gripales, enfermedades constitutivas, impotencia, debilidad general, neurastenia, cataros, reumatismo, escorbuto, etc.

LA ILMA, SEÑORA D.ª Eloisa Galarza y Alvarez Maldonado VIUDA DE FUNES Falleció en Madrid el día 13 de septiembre de 1913

Pompas Fúnebres.-Santa Isabel, 43

CARRERAS MILITARES Academia dirigida por D. Benito Benito y D. Tomás Guillén. BACHILLERATO Obtienen en tres años con profundos conocimientos, incluso de inglés, preparado Academia Cano Rueda.

BILLARES Ultimos adelantos, 500 pts. ORO Y PLATA Alhajas, Brillantes y Perlas PAGAMOS todo su valor.

VINOS TINTOS DE LAS BODEGAS DE EL CIEGO (Alava) EXCMO. SR. MARQUES DE RISCAL Exposición de Burdeos de 1895. DIPLOMA DE HONOR

Table with columns: FRECIOS EN LA ESTACION DE CENICERO, VINO EN SU PESO, 2.º AÑO, 3.º AÑO, 4.º AÑO, PESOS, KILOS.

Depositos en Madrid Sra. Viuda de D. Baldomero García, «High-Life», Carrera de San Jerónimo, número 14.

LA CASA Central de Compras PAGA Todo su valor, por Alhajas, Oro, Plata, Platino, Brillantes, Perlas, Esmeraldas y Papeletas

SEXTO ANIVERSARIO EL EXCMO. SEÑOR DON JUSTO SAN MIGUEL Y BARONA MARQUÉS DE CAYO DEL REY FALLECIO EN BIARRITZ (FRANCIA) EL DIA 15 DE SEPTIEMBRE DE 1907

INGENIEROS AGRONOMOS Preparación por Ingenieros del Cuerpo. Director: DON JENARO ALAS.

ACADEMIA MERCANTIL Colegio de 2.ª Enseñanza. Calle del León, n.º 17. Carrera de Comercio.

ACADEMIA DE LARA Carreras Militares. Villanueva, núm. 6.-Madrid.

PREPARATORIO de Medicina y Farmacia. Enseñanza de éxito garantido por profesores Facultad Ciencias.

Señores Anunciantes!! JOSE DOMINGUEZ Plaza de Matute, 8, 2.º dcha. Madrid

Academia de Matemáticas Preparatoria para Carreras Militares. Escuela Naval y Ayudantes de Obras Públicas.

ACADEMIA DE ADUANAS UTRILLA, PAURA Y CARRASQUOSA. Enseñanza graduada.

COMPRO Y VENDO Pianos, alhajas, pianolas, máquinas escribir y copetas y aparatos fotográficos.

DOÑA VALENTINA GENTÓN VIUDA DE POZZI Falleció el día 15 de septiembre de 1886

MADRID Sigo dando duros á 4 pesetas. Medio regalo el calzado. Siempre la Casa Ilena.

Pureza al agua, como ninguno, dan nuestros filtros, desde 3 pesetas 75 céntimos.

DEPENDIENTE de 22 á 40 años para tienda de importancia, se necesita. Ha de tener práctica en el mostrador y ser de condiciones sobresalientes.

LA CASA Central de Compras PAGA Papeletas del Monte, aunque estén empujadas en casas de Préstamos y vencidas.

XXVII ANIVERSARIO LA SEÑORA DOÑA VALENTINA GENTÓN VIUDA DE POZZI Falleció el día 15 de septiembre de 1886

ACADEMIA COLEGIO HISPANO-FRANCO de 1.ª y 2.ª enseñanza. Gabinete de Física, Química, Historia Natural y Gimnasio.

ACADEMIA BONET Carreras Militares. HORTALEZA, 9. MADRID

AYUDANTES y SOBRESTANTES Academia Velasco, Ing.º Caminos, Jacometrezo, 11. Madrid.

EL NIÑO José Palacios y Martínez del Campo HA SUBIDO AL CIELO A LOS 7 AÑOS DE EDAD EL DIA 12 DE SEPTIEMBRE DE 1913

Cosecheros La Casa de Productos Enológicos. Hortaliza, 9, por convenir así al negocio, no se traslada, como se anuncia, de siendo, por lo tanto, dirigirse á ella toda la correspondencia.